Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **68 (1950)**

Heft 21

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 21 Bern, Donnerstag 26. Januar 1950 — 68. Jahrgang — 68me année — Berne, jeudi 26 janvier 1950 **No 21**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp.— Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 131847—131871.
H. Cottet & Cie, vins et spiritueux, Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Aufruf an die durch jugoslawische Verstaatlichungs- und Expropriationsmassnahmen betroffenen schweizerischen und liechtensteinischen Interessenten. Appel aux personnes suisses et liechtensteinoises touchées par des mesures de nationalisation et d'expropriation en Yougoslavie. Avviso alle persone di nazionalità svizzera e del Liechtenstein colpite dalle misure di nazionalizzazione e di espropriazione in Jugoslavia.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
India: Einfuhrgebühren. Inde: Taxes à l'importation.
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 19. Mai 1949 zu Fr. 3000 auf die Darlehenskasse Mellingen-Rütihof, als Gläubigerin, und auf Setz Jakob, 1908, Schuhmacher, von Dintikon, in Mellingen, als Schuldner lautend, haftend auf G. B. Mellingen, Nrn. 634 und 641 im vierten Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiemit die Aufforderung, ihn binnen Jahresfrist, d. h. bis 28. Januar 1951, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, den 24. Januar 1950. (W 92³)

Bezirksgericht.

Die nachfolgend aufgeführten Aktien der Allgemeinen Davoser Kontroll- und Zentralmolkerei A.-G. in Davos-Platz, zu nom. Fr. 500, werden vermisst:

1. Aktie Nr. 193, lautend auf Andr. Kindschi, Davos-Frauenkirch.
2. Aktie Nr. 162, lautend auf Kaspar Hoffmann, Davos-Dorf, am 12. Juli 1930 zediert an J. P. Hoffmann, Davos-Dorf.
3. Aktie Nr. 161, lautend auf Kaspar Hofmann, Davos-Glaris.
4. Aktien Nrn. 44 und 45, lautend auf Kaspar Ambühl-Sprecher, Davos-Glaris.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, sie innert 6 Monaten von der ersten Bekanntmachung an dem Kreisamt Davos vorzulegen, andernfalls diese Aktien kraftlos erklärt werden. (W 87 ¹)

Davos, den 21. Januar 1950.

Kreisamt Davos,
der Gerichtspräsident: Stiffler.

Es wird vermisst: Schuldbrief datiert den 24. Februar 1903, von Fr. 1600 (ursprünglich Fr. 1800) auf die Geschwister Albert Albrecht, geb. 1896, Martha Albrecht, geb. 1898, Elise Albrecht, geb. 1900, und Emil Albrecht, geb. 1901 (letzter Schuldner: Jakob Schmid, geb. 1868, Fabrikarbeiter, Stadel), ursprünglich zugunsten von Frau Susanne Hauser geb. Albrecht, Amtsmanns in Stadel (letzte Gläubiger: Geschwister Wolf, von Bachs), Grundprotokoll Stadel Bd. 18, Seite 206.

Jedermann, der über das Schicksal dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Dielsdorf, den 24. Januar 1950. (W 90³)

Im Namen des Bezirksgerichtes,
der Gerichtsschreiber: Dr. Weymuth.

Es werden vermisst:

1. Kapitalverschreibung von Fr. 263.74, haftend auf GB Nr. 677, Ziff. 16, Iberg, datiert den 20. April 1855, verzinsbarer Vorgang: Fr. 2651.42 und in gleichem Range mit Fr. 791.22 (Ziff. 13, 14 und 15); Debitor: Wendel Waldvogel; Kreditor: Magdalena Waldvogel.
2. Schuldbrief von Fr. 5000, datiert den 14. Juli 1934, haftend auf Parzelle Land mit Wohnhaus und Geschäftslokal an der Kantonsstrasse in Brunnen, Nr. 1132 des GB Ingenbohl. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 100 000 Debitor: Xaver Schuler; Kreditor: Inhaber.
3. Sparheft Nr. 336 860 der Kantonalbank Schwyz, Agentur Siebnen, Saldo per 31. Dezember 1949: Fr. 1851.79.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, die Werttitel Ziff. 1 und 2 innert einem Jahr, und das Sparheft Ziff. 3 innert 6 Monaten seit der ersten Publikation der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 88¹)

Schwyz, den 21. Januar 1950.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Le titre suivant: N° 67931 du registre foncier de Lavaux: obligation hypothécaire au porteur du 28 septembre 1944, de 13 000 fr., grevant les immeubles de feu le Dr Paul Nagel, à Cully, en faveur de M. Ernest Nagel, avocat et ancien président du Tribunal à Bischofszell, seul héritier du défunt.

A la requête du prénommé, le détenteur éventuel de ce titre est sommé de le présenter au juge soussigné dans le délai de six mois à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation sera prononcée.

Cully, le 17 janvier 1950. (W 86¹)

Le président du Tribunal: A. Loude.

La Pretura di Riviera in relazione a suo decreto 19 gennaio 1950 diffida lo sconosciuto possessore dei fogli principali delle obbligazioni Nos 8269 - 8270 - 8271 - 8272 Stato del Canton Ticino, Debito Consolidato Redimibile 1893 Serie I, di 500 fr. ognuna al 3½%, delle quali sono conservati i rispettivi fogli cedole dal 30 giugno 1950 in avanti, a volerli produrre alla Pretura entro il 31 agosto 1950 sotto comminatoria dell'ammortamento. Il tutto a sensi degli art. 981, 983, 984 CO e degli art. 2, 3, 27 LCA e 534 CPC.

Biasca, 19 gennaio 1950. (W 69²)

Il supplente pretore: F. Ferrari.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Beschluss vom 29. Dezember 1949 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes Zürich nach erfolglosem Aufruf den Schuldbrief über Fr. 10 000, ausgestellt am 22. Oktober 1935, lautend auf Emil Günthardt-Huber, Landwirt, von und in Adliswil, lastend im ersten Rang auf den Liegenschaften Kat. Nrn. 2012 und 2013 der Gemeinde Adliswil (heutige Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Stadtgemeinde Zürich) für kraftlos erklärt.

Horgen, den 24. Januar 1950. (W 91)

Namens des Bezirksgerichtes Horgen, II. Abt.,
der Substitut: Dr. K. Hartmann.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

16. Januar 1950. Schreinerei.
E. Siegrist & Co., in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Ella Siegrist geb. Pfiffner, von Meisterschwanden (Aargau), in Schlieren, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und Hans Blattmann, von Zürich und Oberägeri (Zug), in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1950 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Adolf Siegrist, von Meisterschwanden (Aargau), in Schlieren. Schreinerei. Badenerstrasse 738.

20. Januar 1950.
Verband Schweizerischer Schreinermeister und Möbelfabrikanten (V.S.S.M.), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1947, Seite 3647). Ernst Zimmerli ist aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident des Zentralvorstandes gewählt worden Robert Zemp, von Littau und Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau. Präsident, Vizepräsident und Kassier des Zentralvorstandes sowie der Zentralsekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Januar 1950.
Burroughs Rechenmaschinen Aktiengesellschaft (Société Anonyme Burroughs Machines à calculer) (Burroughs Adding Machine Company Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1949, Seite 187). Die Unterschriften von William John Arris und Dr. Gerd A. Lanz sind erloschen. Zum Direktor ist ernannt worden Parker Walter Siegrist. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Zum Vizedirektor ist ernannt worden Hans-Werner Forrer, von Winterthur und Zürich, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Januar 1950. Gasthof, Futter- und Düngermittel, Sämereien.
Schmid & Sohn, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1941, Seite 1225), Gasthofbetrieb und Handel mit Futter- und Düngermitteln, landwirtschaftliche Sämereien. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Wwe. Frieda Schmid-Gossweiler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Gustav Schmid, von und in Uster, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Schmid, zum Schweizerhof.**

23. Januar 1950.
F. Rupper-Graf, Beleuchtungshaus Rennweg, in Zürich (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1939, Seite 483). Die Firmainhaberin hat infolge Wiederverheiratung den Familiennamen Schmid und das Bürgerrecht von Zürich und Walzenhausen erhalten und wohnt in Zürich 2. Die Firma wird geändert auf: **Frau F. Schmid-Rupper, Belenchtungshaus Rennweg.** Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt.

23. Januar 1950. Abbruchunternehmung.
Heinrich Günthardt's Erben, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1938, Seite 30), Abbruchunternehmung. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der Gesellschafterin Elise Günthardt-Schneider aufgelöst. Ihr Geschäft wird vom Gesellschafter Heinrich Günthardt, von Zürich, in Zürich 10, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Heinrich Günthardt's Erben, Inhaber Heinrich Günthardt.** Neues Geschäftslokal: Röntgenstrasse 20 in Zürich 5.

23. Januar 1950. Beteiligungen usw.
Neria A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1948, Seite 1813), Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren. Wilhelmine Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift gewählt worden Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zürich.

23. Januar 1950. Metall-Möbel usw.
Embru-Werke A.-G. (Usines Embru S. A.) (Embru-Works Ltd.), in Rüti (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1949, Seite 3139), Fabrikation von Möbeln aus Metall usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Hans Jürgen Mantel, von Winterthur, in Rüti (Zürich).

23. Januar 1950. Gold- und Silberschmiedewerkstätte.
Fröhlich & Kraska, Inhaber O. Kraska, in Zürich (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1948, Seite 1482), Gold- und Silberschmiedewerkstatt usw. Die Prokura von Fritz Loosli ist erloschen. Neues Geschäftslokal: Rennweg 10.

23. Januar 1950.
Schuhhaus Hans Meierhofer, in Zürich (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1949, Seite 1347). Neues Geschäftslokal: Idastrasse 15.

23. Januar 1950. Spielwaren usw.
F. Alberto, in Zürich (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1947, Seite 844), Spielwaren usw. Neues Geschäftslokal: Hegibachstrasse 28.

23. Januar 1950. Karosserie-Furnituren.
Erwin Kapp, in Kilchberg (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1946, Seite 1406), Handel en gros mit Eisenwaren und Haushaltungsartikeln. Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Handel en gros mit Karosserie-Furnituren. Geschäftslokal: Josefstrasse 12.

23. Januar 1950.
Grundstücks-Aktiengesellschaft «Terra», in Zürich 1 (SHAB. Nr. 82 vom 9. April 1940, Seite 654). Neues Geschäftslokal: Limmatquai 4 in Zürich 1 (Bureau Dr. C. A. Spahn).

23. Januar 1950.
Moses Filan, in Zürich (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1941, Seite 2275), Damenkleider-Massgeschäft. Die Firma wird abgeändert auf: **Modehaus Robessa, M. Filan.** Neu ist in den Geschäftsbereich aufgenommen worden: Handel mit Textilien und einschlägigen Modeartikeln.

23. Januar 1950.
«AGIS» Aktiengesellschaft für Syndikatsgeschäfte, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 297 vom 28. November 1947, Seite 3519). Die Prokura von Beatrice Küpfer ist erloschen.

23. Januar 1950. Technische Artikel.
Alphons Eschenmoser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alphons Eschenmoser, von Balgach (St. Gallen), in Erstfeld (Uri). Handel mit technischen Artikeln. Wolfbachstrasse 15.

23. Januar 1950. Säcke, technische Gewebe usw.
Gebr. Stutz, in Hittnau. Unter dieser Firma sind Viktor Stutz und Walter Stutz, beide von und in Hittnau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1950 ihren Anfang nehmen wird. Handel mit Säcken und technischen Geweben; Vertretungen in Waren verschiedener Art. In Isikon.

23. Jannar 1950. Gasthof usw.
Carl Ilg-Schumy, in Zollikon (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1945, Seite 391), Gasthof usw. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

23. Januar 1950. Bedarfsartikel aller Art.
Hans Meier, in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1946, Seite 2034), Bedarfsartikel aller Art. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Januar 1950. Lebensmittel.
Steiner & Werder, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1939, Seite 161), Lebensmittelhändler-Dienst (Warenvermittlung). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Januar 1950. Patente usw.
Niag A.-G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1948, Seite 2182), Erwerb in- und ausländischer Patente usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Januar 1950.
Panhumanistischer Verlag A. G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1946, Seite 1798), Herausgabe und Vertrieb von Werken der Philosophie usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. Dezember 1949 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Januar 1950.
Gesellschaft des Schweizerischen Baugewerbes für den Wiederaufbau (Genossenschaft) (Société Suisse d'Entreprises de Reconstruction [Société coopérative]) (Società Svizzera d'Imprese per la Ricostruzione [Società Cooperativa]) (Swiss Society for Public Reconstruction Works [Cooperative Society]), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1949, Seite 2130). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. November 1949 ist diese Genossenschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

23. Januar 1950.
Durisol A.-G. für Leichtbaustoffe, in Dietikon (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1948, Seite 2749). Die Generalversammlung vom 17. Januar 1950 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 700 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 1200 voll einbezahlte Namenaktien zu Franken 1000.

24. Januar 1950.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Hegnau-Zimikon, in Volketswil (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1947, Seite 2040). Heinrich Spillmann und Ernst Dettwiler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Ferner ist Max Zentner aus dem Vorstand ausgeschieden. Er ist nun Verwalter und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Mathias Brügger ist nicht mehr Vizepräsident, sondern Präsident des Vorstandes. Ernst Reutlinger, von Volketswil, in Hegnau, Gemeinde Volketswil, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Jakob Arter, von Volketswil, in Hegnau, Gemeinde Volketswil, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

24. Januar 1950.
Applications Electriques S. A., Zweigniederlassung, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1948, Seite 469), mit Hauptsitz in Genf. Die Generalversammlung vom 29. November 1949 hat auf dem Wege der Statutenänderung die Firma abgeändert auf **Applications Electriques S. A. (APPELSA).**

24. Januar 1950.
Bank für Anlagewerte (Banque pour Valeurs de Placement), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1949, Seite 1682). Hermann Wild ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Robert Kappeler, von Bettwiesen (Thurgau), in Zürich.

24. Januar 1950. Textilprodukte usw.
Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, Gattikon-Thalwil, in Thalwil (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1948, Seite 2046), Fabrikation von Textilprodukten usw. Otto Lüthi ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden. Er führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Januar 1950.
TEXTA Textilabfall-Handels und Sortier A.-G., Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1949, Seite 2634). Zu Vizedirektoren sind ernannt worden Heinrich Hanselmann, von Sennwald, und Dr. Salomon Pestalozzi, von Zürich, beide in St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift.

24. Januar 1950. Waren aller Art usw.
von Schulthess & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1948, Seite 1814), Waren aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Gertrud K. Ott, von Ermatingen (Thurgau), in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Robert Schoch, von Elsau, in Zürich.

24. Januar 1950. Drogerie.
Hans Stamm, in Zürich (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1936, Seite 54), Drogerie und Handel mit Kolonialwaren. Der Geschäftsbereich umfasst nur noch Drogerie.

24. Januar 1950.
Apotheke Dr. W. Hofmann, in Zürich (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1938, Seite 3). Der Firmainhaber wohnt in Zürich 2.

24. Januar 1950.
Kurt Finsterwald, Treuhandbüro, in Zürich (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1949, Seite 2954). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 57a.

24. Januar 1950. Chemisch-technische Produkte, kosmetische Produkte.
Jakob Diggelmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Diggelmann, von Fischenthal (Zürich), in Zürich 4. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten sowie Vertrieb von kosmetischen Produkten. Freischützgasse 14.

24. Januar 1950.
Robert Baumgartner, Papierhaus Quellenhof, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Baumgartner, von Zürich, in Zürich 2. Handel en gros mit Papier und Papeteriewaren; Gratulations- und Trauerkartenverlag; Generalvertretung für die ganze Schweiz der Silador G. m. b. H., in Zürich 5, für Messinstrumente und Schilder aus Plexiglas. Quellenstrasse 31.

24. Januar 1950. Holz.
Frau A. Helfenberger, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB Agatha Helfenberger geb. Kälin, von Wuppenau (Thurgau), in Zürich 4. Holzhandlung. Rolandstrasse 33.

24. Januar 1950. Meerschwämme usw.
G. Antognini & Cie., in Zürich 10, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1949, Seite 3350), Meerschwämme usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma « G. Antognini & Cie., Nachf. A. Moro », in Zürich, übernommen worden.

24. Januar. Meerschwämme, Hirschleder.
G. Antognini & Cie., Nachf. A. Moro, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfredo Moro, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «G. Antognini & Cie.», in Zürich 10, übernommen. Import und Verarbeitung von Meerschwämmen und Handel en gros mit Hirschleder. Breitensteinstrasse Nr. 59a.

24. Januar 1950. Chemisch-technische Produkte.
Albin Bissig, in Zürich (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1949, Seite 1566), Handel mit chemisch-technischen Produkten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Januar 1950. Lebensmittel.
Theodor Breu, in Zürich, früher in Olten (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1949, Seite 3161), Import und Export von Lebensmitteln. Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen hat am 2. Dezember 1949 über den Inhaber dieser Einzelfirma den Konkurs eröffnet. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

24. Januar 1950.
Transatlantische Handelsgesellschaft (Compagnie Commerciale Transatlantique) (Compania Commercial Transatlantica) (Transatlantic Commercial Company), in Küsnacht, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1935, Seite 770). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich dagegen Einspruch erhoben hat. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde).

24. Januar 1950. Bureaumaschinen, Bureauartikel.
Fritz Schumacher & Co., in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Fritz Schumacher, von und in Basel, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Max Meyer, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft) als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 15 000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1949 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Max Meyer. Fabrikation von und Handel mit Bureaumaschinen, deren Zubehör und Bureauartikeln. Stampfenbachstrasse 111.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

23. Januar 1950.
Verband Schweizerischer Kartoffelhandelsfirmen (Union Suisse des commerçants de pommes de terre), in Langenthal, Genosenschaft (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1949, Seite 1638). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Präsident Peter Geiser; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Albert Gerber, von Langnau i. E., in Lyss, und als Vizepräsident das bisherige Mitglied Ernst Steffen, von Dürrenroth, in Utzenstorf. Als Mitglieder wurden gewählt: Robert von Gunten, von Sigriswil, in Vevey, und Marcel Bühlmann, von Ruswil (Luzern) und Basel, in Langenthal. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit je einem weitern Mitglied der Verwaltung; der nicht der Verwaltung angehörende Sekretär-Kassier zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Bureau Bern

23. Januar 1950. Kupferschmiede, Apparatebau.
Walter Jäggi, Nachfolger von K. Rütschi Sohn, in Bern, Kupferschmiede und Apparatebau (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1929, Seite 78). Die Firma wird abgeändert in **Walter Jäggi.** Neues Geschäftsdomizil: Morgenstrasse Nr. 89.

23. Januar 1950. Baustoffe.
E. Siegenthaler, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Baustoffen aller Art unter der Marke «Rexit» (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1949, Seite 630). Die Firma wird infolge Eingehung eines Gesellschaftsverhältnisses gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «E. Weiss & E. Siegenthaler», in Bern, übernommen.

23. Januar 1950. Gipser- und Malergeschäft, Baustoffe.
E. Weiss & E. Siegenthaler, in Bern. Ekkehard Weiss, von und in Bern, und Ernst Friedrich Siegenthaler, von Trub, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1950 beginnen wird und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Siegenthaler», in Bern, übernehmen wird. Gipser- und Malergeschäft, Fabrikation und Vertrieb von Baustoffen aller Art unter der Marke «Rexit». Bankgässchen 8.

23. Januar 1950. Lebensmittel.
Franz Burkhalter, in Bern, Inhaber der Firma ist Franz Burkhalter, von Rüegsau, in Bern. Vertretungen von und Handel mit Lebensmitteln. Biderstrasse 47, Post Ostermundigen.

23. Januar 1950.
Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Jolimont-Muristrasse, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1947, Seite 2794). Aus dem Vorstand ist infolge Todes ausgeschieden Christian Jenzer; seine Unterschrift ist erloschen. Als Gemeindevertreter wurde neu in den Vorstand gewählt Fritz Gerber, von Steffisburg, in Bern. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder je mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

23. Januar 1950. Drucksachen.
Bawarel A. G. (Bawarel S. A), in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Dezember 1949 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Drucksachen aller Art, im besonderen in Reliefdruck. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist durch Barzahlung von Fr. 24 000 und Sacheinlagen von Fr. 26 000 mit Fr. 50 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Dezember 1949 von Walter Fankhauser, nachgenannt, eine neue Siegelmarken-Presse, Modell CRF, und eine gebrauchte, revidierte Siegelmarken-Presse, Modell CS, zum Kaufpreis von Fr. 26 000 und übergibt an Zahlungsstatt dem Sacheinleger Walter Fankhauser 52 zu 50% liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus: Walter Fankhauser, von Trub, in Bern, Präsident; Alex Baur, von Oberhofen (Bern), in Zürich, Vizepräsident; Otto Wandfluh, von Kandergrund, in Au (St. Gallen), Kassier, sowie Heinz Bigler, von Worb, in Bern, Sekretär. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Sportweg 10 (in gemieteten Räumen).

23. Januar 1950.
Hoch- und Tiefbau-Genossenschaft Bern, Zweigniederlassung in Köniz (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1948, Seite 2339), Genossenschaft, mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

24. Januar 1950. Müllerei.
Walter Dietrich, in Graben bei Zollikofen, Handels- und Kundenmüllerei (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1931, Seite 2283). Die Firma wird infolge Ueberganges des Geschäftes an die Einzelfirma «Hermann Dietrich», in Graben bei Zollikofen, welche Aktiven und Passiven übernimmt, gelöscht.

24. Januar 1950. Müllerei.
Hermann Dietrich, in Graben bei Zollikofen. Inhaber dieser Firma ist Hermann Dietrich, von Mühleberg, in Graben bei Zollikofen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Walter Dietrich», in Graben bei Zollikofen. Handels- und Kundenmüllerei.

24. Januar 1950. Erwerb von Effekten usw.
STEPHANAEUM S. A., in Bern, Erwerbung, Verwaltung und Verwertung von Minen-, Industrie- und Handelseffekten usw. (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1948, Seite 1246). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV. von Amtes wegen gelöscht, da sie faktisch aufgelöst ist und keinerlei Tätigkeit mehr ausübt. (Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern als Kant. Aufsichtsbehörde vom 13. Januar 1950).

Bureau Biel

21. Januar 1950. Autogarage usw.
Franz Meier, in Biel. Inhaber der Firma ist Franz Meier, von Oberkirch (Luzern), in Biel. Betrieb der Autogarage City. Handel mit Automobilen und Reparaturen. Oberer Quai 32.

21. Januar 1950. Wanduhren usw.
Willy Schläppi, in Biel, Fabrikation von Wanduhren und Dekorationsartikeln (SHAB. Nr. 169 vom 21. Juli 1944, Seite 1649). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

23. Januar 1950.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1949, Seite 116), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivprokura des Charles Simon für die Niederlassung Biel ist erloschen.

23. Januar 1950.
Société immobilière Studio S. A., in Biel (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1948, Seite 731). Laut öffentlicher Urkunde vom 12. Januar 1950 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. In gleicher Weise wurden die restanzlichen 60% auf dem bisherigen Grundkapital liberiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Geschäftslokal: Neuengasse 40.

Bureau Büren a. d. A.

23. Januar 1950. Coiffeurgeschäft, Liegenschaften.
H. Abegglen, bisher in Wilderswil (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1947, Seite 1755). Die Firma hat ihren Sitz nach Lengnau b. Biel verlegt. Inhaber ist Hans Abegglen, von Iseltwald, in Lengnau b. Biel. Der Geschäftszweck wird neu umschrieben mit: Coiffeurgeschäft, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften. Solothurnstrasse 28.

Bureau de Courtelary

23 janvier 1950. Entreprise de bâtiments.
Pascal Bonsignori, à Corgémont, entreprise de bâtiments (FOSC. du 2 mars 1946, Nº 51, page 774). Par suite d'association, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Pascal Bonsignori et Fils », à Corgémont.

23 janvier 1950. Entreprise de bâtiments.
Pascal Bonsignori et Fils, à Corgémont. Pascal Bonsignori et Angelo Bonsignori, les deux d'Italie, à Corgémont, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1950. Elle reprend l'actif et le passif de la maison « Pascal Bonsignori », à Corgémont, radiée. Entreprise de bâtiments.

Bureau de Delémont

23 janvier 1950. Confections, parapluies, etc.
a Marca-Rais, à Delémont, confections, bonneterie et parapluies (FOSC. du 30 mai 1934, Nr. 123, page 1447). Cette raison est radiée par suite de remise du commerce à la maison « Fernand a Marca », à Delémont, ci-après inscrite.

23 janvier 1950. Confections, parapluies, etc.
Fernand a Marca, à Delémont. Le chef de la maison est Fernand a Marca, de Mesocco (Grisons), à Delémont. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle « a Marca-Rais », à Delémont, radiée. Confections, bonneterie et parapluies. Grand'Rue 46.

23 janvier 1950. Taxis.
Léon Joliat, à Delémont. Le chef de la maison est Léon Joliat, de Courtételle, à Delémont. Taxis. Grand'Rue 32.

23 janvier 1950. Droguerie.
Ferdinand Borrini, à Delémont. Le chef de la maison est Ferdinand Borrini, d'Insone (Tessin), à Delémont. Droguerie. Avenue de la Gare 25.

Bureau de Moutier

23 janvier 1950. Bracelets.
Jean Straub, à Moutier. Le chef de la maison est Jean Straub, de Rosières (Soleure), à Moutier. Commerce de bracelets en métal doré. Rue de Chalières 1.

Bureau Nidau

23. Januar 1950. Baugeschäft.
A. Kocher A.-G., in Brügg, Baugeschäft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1946, Seite 115). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Januar 1950 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 120 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung von Fr. 41 000 mit Forderungen an die Gesellschaft und durch Bareinzahlung von Fr. 19 000 voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einzelunterschrift des Verwaltungsratspräsidenten Hermann Kocher-Winkelmann, welcher infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist, ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident: Hans Kocher-Hänni; Vizepräsident: Arnold Kocher-Blaser; Sekretärin: Hanni Kocher, alle in Brügg; Beisitzer: Hermann Kocher jun., in Studen, und Hans Kocher jun., in Brügg; alle von Schwadernau. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär führen Einzelunterschrift.

Bureau de Porrentruy

23 janvier 1950. Travaux publics, etc.
Bachmann et Cie, à Porrentruy, entreprise de bâtiments et de travaux publics, société en nom collectif (FOSC. du 2 octobre 1945, Nº 230, page 2386). L'associé Louis Grossi s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Charles Bachmann, de Zurich, à Porrentruy, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **Charles Bachmann.**

23 janvier 1950. Travaux publics, etc.
Louis Grossi, à Porrentruy. Le chef de la maison est Louis Grossi-Stephano, d'Italie, à Porrentruy. Entreprise de bâtiments et de travaux publics.

Bureau Thun

21. Januar 1950. Photos.
Ernst Meyer, in Thun, Atelier für Photographie, Vergrösserungsanstalt usw. (SHAB. Nr. 90, vom 7. April 1921, Seite 694). Die Firma wird infolge Uebergabe des Geschäftes gelöscht. Aktiven und Passiven per 1. Januar 1950 sind auf die nachstehend eingetragene Einzelfirma «H. Meier», in Thun, übergegangen.

21. Januar 1950. Photos usw.
Meier, in Thun, Mercerie, Nouveautés (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1946, Seite 20). Die Firma wird geändert in **H. Meier.** Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ernst Meyer», in Thun, per 1. Januar 1950. Neue Geschäftsnatur: Spezialgeschäft für Photo und Kino; Photoatelier, Reklameaufnahmen. Reportagen.

21. Januar 1950. Mercerie usw.
Frau Meier, in Thun. Inhaberin der Firma ist Rosa Meier, von Uster, in Thun, mit Zustimmung des Ehemannes Hans Meier. Mercerie, Nouveautés. Bälliz 31.

23. Januar 1950. Baumschulen usw.
Fritz Liechti, in Steffisburg, Baumschulen, Friedhofgärtnerei (SHAB. Nr. 254, vom 30. Oktober 1945, Seite 2659). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

23. Januar 1950. Bauunternehmung.
Hans Wenger, in Thierachern, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 249, vom 26. Oktober 1942, Seite 2438). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Trachselwald

23. Januar 1950. Bäckerei, Kolonialwaren, Biskuits.
Ernst Zaugg-Hunziker, in Eriswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Zaugg, von Wyssachen, in Eriswil. Bäckerei und Kolonialwarenhandlung; Vertrieb von Patisseriewaren und Biskuits. Hinterdorf.

23. Januar 1950.
Kantonalbank von Bern, Filiale Huttwil, in Huttwil (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1948, Seite 696). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Fritz Pfister wurde zum Geschäftsführer der Filiale Huttwil ernannt und es ist ihm für diese Filiale Kollektivunterschrift erteilt worden; seine bisherige Kollektivprokura für diese Filiale ist erloschen. Charles Chavanne, von Cœuve, in Huttwil, wurde zum Prokuristen ernannt unter Erteilung der Kollektivprokura für die Filiale Huttwil.

Bureau Wangen a. d. A.

30. Dezember 1949. Bauunternehmung, Liegenschaften.
Schneeberger & Co., in Herzogenbuchsee, Bauunternehmung und Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1948, Seite 2595). Die Kommanditgesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft «Schneeberger & Co.», in Herzogenbuchsee.

30. Dezember 1949. Hoch- und Tiefbau, Liegenschaften.
Schneeberger & Co., in Herzogenbuchsee. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1950 beginnt und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Schneeberger & Co.», in Herzogenbuchsee übernimmt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Oskar Schneeberger, von Ochlenberg, in Herzogenbuchsee. Kommanditäre mit je Fr. 15 000 sind Hedwig Schneeberger-Luder, und Alfred Schneeberger, beide von Ochlenberg, in Herzogenbuchsee. Die Kommandite von Hedwig Schneeberger-Luder stammt aus Sondergut. Der Kommanditärin Hedwig Schneeberger-Luder wird Einzelprokura erteilt. Hoch- und Tiefbauunternehmung und Handel mit Liegenschaften. Lagerstrasse 22.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

11. Januar 1950.
Spar- & Leihkasse Sarnen Stockmann & Co., in Sarnen. Die Geschwister Anna, Marta und Paul Stockmann, von und in Sarnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1950 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Anna und Paul Stockmann. Kassengeschäfte.

Glarus — Glaris — Glarona

23. Januar 1950. Immobilien usw.
Polyag A.-G., in Glarus, Erwerb, Vermietung, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und im Zusammenhang stehende Geschäfte (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1947, Seite 1303). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Dezember 1949 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

23 janvier 1950. Scierie, menuiserie, etc.
Antonin Grand, à Vuisternens-en-Ogoz (FOSC. du 29 octobre 1940, N° 254, page 1982), scierie, entreprise de charpente et menuiserie. La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

23 janvier 1950. Immeubles.
S. I. La Prévoyante S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 30 juillet 1948, N° 176, page 2130). Alfred Michel, de Villarsel-le-Gibloux et Fribourg, à Fribourg, a été élu administrateur unique, avec signature individuelle. Henri Hartmann a cessé d'être administrateur unique; sa signature comme tel est radiée. Il est nommé fondé de procuration avec signature individuelle.

23 janvier 1950. Epicerie, mercerie, etc.
Jules Pache, à Prez-vers-Noréaz, épicerie, mercerie, débit de vins (FOSC. du 9 janvier 1932, N° 6, page 64). La raison est radiée par suite de départ du titulaire.

23 janvier 1950.
Entreprises Electriques Fribourgeoises, à Fribourg, établissement distinct de l'Etat, mais dont l'Etat garantit les engagements (FOSC. du 17 mars 1949, N° 114, page 1324). La signature d'Emile Muller, ingénieur en chef, est radiée. En vertu de la décision du conseil d'administration, en date du 9 janvier 1950, la signature collective est donnée à: Pierre Tochtermann, de et à Fribourg, secrétaire, qui signe avec une personne ayant la signature sociale; Albert Vonderweid, de Fribourg, à Granges sur Marly, commune de Pierrafortscha, chef du service des tarifs et contrats, en qualité de fondé de procuration; René Pilloud, de Châtel-St-Denis, à Fribourg, chef des réseaux, en qualité de fondé de procuration; Pierre Clément, de Romont (Fribourg), à Fribourg, ingénieur du matériel, en qualité de fondé de procuration. Les trois fondés de pouvoirs signent avec une personne ayant la signature sociale.

23 janvier 1950.
Banque Populaire Suisse, succursale à Fribourg (FOSC. du 17 janvier 1949, N° 13, page 159), société coopérative avec siège principal à Berne. La signature collective par procuration d'Emile Pauchard est éteinte pour le siège de Fribourg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

23. Januar 1950. Flugwesen.
Aero-Union A.G., in Grenchen, Ausbildung von Sport-, Touristik- und Berufsfliegern usw. (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1949, Seite 2260). Die an Josef Berger und Herbert Katz erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

23. Januar 1950. Bäckerei usw.
Emil Glaus, in Solothurn, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 819). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

17. Januar 1950. Lebensmittel, Weine.
Malmesi & Co., in Basel. Alfredo Malmesi-Schad, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Gino Zabotto, als Kommanditär mit Fr. 1000 und zugleich Einzelprokurist, beide von und in Basel, haben unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 15. Januar 1950 begonnen hat. Handel mit Lebensmitteln und Weinen. Claramattweg 1.

19. Januar 1950. Sperrholz usw.
M. Kuster, in Basel, Handel mit Sperrholz usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1944, Seite 367). Ueber den Inhaber dieser Finzelfirma wurde am 9. Januar 1950 der Konkurs erkannt.

19. Januar 1950. Spedition.
Buxtorf & Cie. A. G., in Basel, Spedition usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1947, Seite 1231). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Buxtorf-Schilling infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt der bisherige Prokurist Walter Buxtorf-Keller; er führt wie bisher Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Heinrich Perbellini-Niederhauser ist nun Präsident des Verwaltungsrates.

20. Januar 1950. Baugeschäft usw.
Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1851). Die Prokura des Ferdinand Brütsch ist erloschen.

20. Januar 1950. Autotransporte.
W. Flückiger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Karl Flückiger-Vögelin, von Rohrbach, in Basel. Autotransporte. Gundeldingerstrasse 115.

20. Januar 1950.
Index-Verlag, M. Reichlin, in Basel, Verlag für technische Literatur (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1949, Seite 2926). Die Inhaberin ändert die Firma ab in: **Motor-Reporter Verlag, M. Reichlin.**

20. Januar 1950. Vertretungen.
Gautschy & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Vertretungen (SHAB. Nr. 56 vom 9. März 1926, Seite 422). Neues Domizil: Aeschengraben 20.

20. Januar 1950. Waren aller Art.
Aruba, Alice Rueff, in Basel, Vertrieb von Waren aller Art (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1948, Seite 272). Die Prokura des Armand Rueff-Zingg ist erloschen.

20. Januar 1950. Bureaumaschinen.
Gustav Stettler, vorm. Julius Brendle, in Basel, Handel mit Bureaumaschinen (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1933, Seite 942). Neues Domizil: Elsässerstrasse 75.

21. Januar 1950.
Kontroll & Revisions A. G. (Société Anonyme de Contrôle et de Revision), in Basel (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1947, Seite 2251). In die Verwaltung wurde gewählt der bisherige Direktor Ernst Eggenschwiler. Er zeichnet zu zweien; seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Zum neuen Direktor wurde ernannt Willy Müller, von Vordemwald, in Basel. Prokura wurde erteilt an Eugen Merki, von Würenlingen, in Basel. Alle zeichnen zu zweien.

21. Januar 1950. Obst, Gemüse.
Arnold Frey-Cunico, in Basel, Obst- und Gemüsehandel (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1938, Seite 1026). Neues Domizil: Aeschenvorstadt 48.

21. Januar 1950.
Immobiliengesellschaft Arto A. G., in Basel (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1947, Seite 2647). Aus dem Verwaltungsrat ist Richard Gossweiler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Hans Bühler-Lauber, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

20. Januar 1950. Technische Neuheiten.
Manfred Steinemann, in Schaffhausen, Handel mit technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1947, Seite 2164). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Januar 1950. Restaurant.
A. Schnarwiler, in Löhningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Schnarwiler, von Eschenbach (Luzern), in Löhningen. Betrieb des Restaurant «Bahnhof». Hauptstrasse 132.

24. Januar 1950. Restaurant.
Walter Röthlisberger, in Schaffhausen, Restaurant «Zur Moosente» (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1943, Seite 428). Die Firma ändert ihre Geschäftsnatur ab in Betrieb des Restaurant «Helvetia». Neues Geschäftslokal: Bachstrasse 38.

24. Januar 1950. Schreinerei.
R. Constant, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Constant, von Wald (Zürich), in Schaffhausen. Bau- und Möbelschreinerei. Schlössliweg 5.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

20. Januar 1950.
E. Seemann, Hotel Storchen, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Ernst Seemann, von Tägerwilen, in Herisau. Hotel Storchen. Kasernenstrasse 1.

24. Januar 1950. Plastische Produkte, Rohstoffe.
Ed. Steiner & Co., in Schönengrund, Handel (Export und Import) mit, Fabrikation und Vertretungen von plastischen Produkten en gros und Rohstoffen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1949, Seite 2740). Die an Otto Stalder erteilte Prokura ist erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

23. Januar 1950.
Genossenschaft Keramik, Zweigniederlassung, in Davos-Platz (SHAB. Nr. 43 vom 21. Feb uar 1936, Seite 430), mit Hauptsitz in Zürich. Jakob Ehrbar ist als Vorstandsmitglied zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. Adolf Ehrbar, von Urnäsch und Zürich, in Zürich. Diese Genossenschaft hat es unterlassen, ihre Statuten dem neuen Recht anzupassen und ist daher als aufgelöst erklärt worden. Die Firma wird abgeändert in **Genossenschaft Keramik in Liq.** Dr. Adolf Ehrbar zeichnet nicht mehr als einziges Mitglied des Vorstandes, sondern als Liquidator. Die Unterschrift von Gustav Röhricht ist erloschen.

23. Januar 1950. Bäckere, Konditorei.
P. Roth, in Chur, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1946, Seite 2597). Diese Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

20. Januar 1950.
Milchverwertungs-Genossenschaft Wyden, Reuss & Umgebung, in Oberrüti (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1950, Seite 161). In der Generalversammlung vom 27. Juni 1943 wurden neue Statuten beschlossen, in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes. Die Genossenschaft bezweckt, die von ihren Mitgliedern in ihren Betrieben produzierte Milch gemeinschaftlich zu verwerten, durch Verkauf an einen Käser oder andern Milchkäufer. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher persönlich und unbeschränkt. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich und die übrigen Bekanntmachungen im «Anzeiger für das Oberfreiamt», in Sins, und im «Kathol. Volksblatt», in Sins, sofern nicht das Gesetz Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern. Diese sind je zu zweien kollektiv zeichnungsberechtigt.

20. Januar 1950.
Kaltwalzerei A.-G., in Eiken, Kaltwalzen von warmgewalztem Bandstahl und Bandeisen (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1947, Seite 3448). In der Generalversammlung vom 31. Dezember 1949 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die vollständige Durchführung der Liquidation konstatiert. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

20. Januar 1950. Photoatelier.
Foto Heiz, in Menziken, Photoatelier, Kartenverlag, Handel mit photographischen Apparaten usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1945, Seite 68). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

20. Januar 1950.
Holzbauwerke A. G., Rheinfelden, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 5. Januar 1950 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Holz-Produkten aller Art. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern gleichartigen Unternehmen zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu erwerben; sie kann in der Schweiz oder im Ausland Zweigniederlassungen errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu je Fr. 1000. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist zurzeit Peter Stocker, von Obermumpf, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Meyer, von und in Luzern; Josef Schaller, von Reiden, in Sursee, und an Max Soder, von Möhlin, in Rheinfelden, in dem Sinne, dass Josef Schaller und Max Soder nur je mit Hans Meyer zeichnen können. Geschäftslokal: Augasse Nr. 1150 (Geschäftslokalitäten der «Josef Meyer Eisenbau A. G.»).

20. Januar 1950.
Sandag Cigarrenfabrik A.-G., in Beinwil am See (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1945, Seite 615). In der Generalversammlung vom 29. Dezember 1949 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma lautet: **Sandag Tabakwaren A.-G.** Zweck der Gesellschaft ist der Handel en gros mit Tabakwaren.

20. Januar 1950. Restaurant.
Frau Emma Sprenger-Krieg, in Baden. Inhaberin dieser Firma ist Emma Sprenger-Krieg, von Lanterswil (Thurgau), in Baden. Der Ehemann hat

gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt. Restaurant Rathauskeller. Löwenplatz 8.

20. Januar 1950.

J. Müllhaupt, Hotel Du Parc Baden, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Julius Müllhaupt, von Bergdietikon, in Baden. Betrieb des Hotel-Restaurant «Du Parc». Parkstrasse/Haselstrasse 9.

20. Januar 1950. Bäckerei, Konditorei.

Karl Mollet, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Karl Mollet, von Unterramsern (Solothurn), in Baden. Bäckerei-Konditorei. Untere Halde 3.

20. Januar 1950. Papeterie, Buchbinderei.

A. Hauser, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Albert Hauser, von Aarau, in Baden. Papeterie und Buchbinderei. Badstrasse 46.

20. Januar 1950.

A. Rietz, Uhren, Baden, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Arthur Rietz, von Egerkingen (Solothurn), in Baden. Uhren- und Bijouterie-Verkauf (Detailverkauf) und Reparaturen in eigener Werkstatt. Weite Gasse 16.

20. Januar 1950. Metzgerei.

Willy Poschung, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Willy Poschung, von Saanen (Bern), in Baden. Metzgerei. Cordulaplatz 3.

20. Januar 1950.

Frau Wwe. Bertha Müller-Elsener, Rest. Schwyzerhüsli, in Baden. Inhaberin dieser Firma ist Bertha Müller-Elsener, von Lengnau (Aargau), in Baden. Restaurant «Schwyzerhüsli», Badstrasse 38.

20. Januar 1950.

Vereinigte Bauunternehmung G. m. b. H., in Aarau, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten aller Art usw. (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1947, Seite 3498). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1950, Seite 145) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1950. Baugeschäft.

Ludwig Kissling, in Rothrist, Baugeschäft (SHAB. Nr. 36 vom 14. Februar 1931, Seite 310). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Januar 1950.

Baugenossenschaft PRO FAMILIA Zurzach, in Zurzach (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1947, Seite 3472). Werner Gräf, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Nen wurde als Kassier in die Verwaltung gewählt: Herbert Zahn, von Pfyn (Thurgau), in Zurzach. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Vizepräsident kollektiv oder je einer von ihnen mit einem andern Mitglied der Verwaltung.

20. Januar 1950.

Lauper & Schmutz, Werkmöbel, in Zofingen, Fabrikation nnd Verkanf von Möbeln aller Art sowie Innenausbau (SHAB. Nr. 180 vom 5. Angust 1947, Seite 2242). Diese Kollektivgesellschaft hat sich per 15. Januar 1950 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind ab diesem Datum übernommen worden von der Einzelfirma «Walter Lauper», in Zofingen.

20. Januar 1950. Schreinerei.

Walter Lauper, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Walter Lauper, von Seedorf (Bern), in Zofingen. Die Firma übernimmt mit Wirkung ab 15. Januar 1950 die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Lauper & Schmutz, Werkmöbel», in Zofingen. Schreinerei. Rigistrasse 14.

20. Januar 1950. Möbel, Innenausbau.

Roland Schmutz, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Roland Schmutz, von Vechigen (Bern), in Zofingen. Herstellung und Verkauf von Möbeln aller Art sowie Innenausbau. Vordere Hauptstrasse 13.

20. Januar 1950.

Interkantonale Lotterie-Genossenschaft, in Aarau (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1949, Seite 2543). Kollektivprokura wurde erteilt an Ida Werner, von Buchberg und Zürich, und Fritz Hofmann, von Goldingen, beide in Zürich.

20. Januar 1950. Spezereien.

Walter Hartmann, bisher in Rohr, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1932, Seite 2636). Die Firma hat ihren Sitz nach Suhr verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt und verzeigt als Natur des Geschäftes: Spezereihandlung. Metzgergasse.

21. Januar 1950.

Baudat & Galler Leichtmetallguss, in Wettingen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2938). Diese Kollektivgesellschaft hat sich per 1. Januar 1950 aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Einlagevertrag vom 17. Januar 1950 an die «Baudat A. G., Metallgiesserei, Wettingen», in Wettingen, erloschen.

21. Januar 1950.

Baudat A. G., Metallgiesserei, Wettingen, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 17. Januar 1950 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Metallguss. Sie kann sich auf allen Gebieten der Metallgiesserei, im Handel und in der Fabrikation, betätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 voll liberierte Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt mit Wirkung ab 1. Januar 1950 sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Baudat & Galler Leichtmetallguss», in Wettingen, gemäss Einlagevertrag vom 17. Jannar 1950. Darnach betragen die Aktiven (Liegenschaften, Mobilien, Maschinen und Einrichtungen, Metallvorräte, Debitoren, Kassa, Postscheck usw.) Fr. 218 747.20 und die Passiven (Grundpfandschulden, Bank, Kreditoren, Vorschussdarlehen) Fr. 143 747.20. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 75 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Einladungen und Bekanntmachnngen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Postsendung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Hans Herrmann, von Wattwil (St. Gallen), in Baden, als Präsident; Armand Baudat, von Arnex (Waadt), in Wettingen, und Edgar Höchli, von und in Baden. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen je zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Tägerhardstrasse 90.

21. Januar 1950.

Schuler u. Fischer Weine u. Spirituosen Sins (Aarg.), in Sins, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1947, Seite 2816), Handel mit Weinen und Spirituosen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Karl Fischer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Franz Schuler, von Sattel (Schwyz), in Sins, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Franz Schuler.**

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

23 gennaio 1950. Pittura, tappezzeria, ecc.

A. Zanzi e Cl., in Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio con l'inscrizione a registro di commercio, una società in nome collettivo tra Alfredo Zanzi fu Pietro, di nazionalità italiana, in Lugano; Diego Pesciallo di Giovanni, da Arogno, in Rovio, e Paolo Bonavia fu Gioacchino, di nazionalità italiana, in Agno. Impresa pittura, inverniciatura, tappezzeria. Via L. Lavizzari 18.

23 gennaio 1950.

Cavadini Marzio e Co. Autonovità, in Lugano. Marzio Cavadini di Ettore, da Montagnola, in Lugano, e Rodolfo Morganti fu Severino, da ed in Lugano, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° gennaio 1950. La firma collettiva dei due soci vincola la società. Compra-vendita di articoli per garage ed accessori auto, in genere di ogni articolo riguardante le automobili. Riva Caccia, casa Park-Hotel.

23 gennaio 1950. Vetri, specchi, cornici.

Conti Paolo e Figlio, in Lugano. Paolo Conti di Rodolfo e figlio Rodolfo detto Mario, il primo di nazionalità italiana, il secondo da Viganello, entrambi in Viganello, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo che a avuto inizio il 21 novembre 1949. Vetri, specchi, cornici. Via Maderni 24.

23 gennaio 1950. Zoccoli.

Picco Carlo, già in Lugano, fabbrica zoccoli (FUSC. del 17 giugno 1927, N° 139, pagina 1123). Il titolare notifica di aver trasferito la sede della ditta in Massagno, suo nuovo domicilio. Via Besso 48.

23 gennaio 1950. Mobili, ecc.

Luigi Bottinelli-Fusi, in Lugano. Titolare e Luigi Bottinelli di Napoleone, da Barbengo, in Cassarate di Castagnola. Laboratorio per mobili e serramenti, riparazione in genere. Corso Pestalozzi 19 a.

Distretto di Mendrisio

23 gennaio 1950. Articoli artistici di cuoio.

Canal e Cie., in Chiasso, fabbricazione di articoli artistici di cuoio, società in accomandita (FUSC. del 12 gennaio 1950, N° 9, pagina 104). Luciano Canal, da Russo, in Chiasso, è entrato a far parte della società quale socio illimitatamente responsabile. In seguito al divorzio da Max Widmer, Frieda nata Rhyner, ha ripreso il cognome di Canal. I due soci illimitatamente responsabili Luciano Canal e Frieda Canal, firmeranno individualmente.

23 gennaio 1950. Tessuti.

Quattropani Pietro, in Rancate. Titolare è Pietro Quattropani, di Filippo, da Arzo, in Rancate. Commercio in tessuti.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.

Mercier & Cie, à Lausanne, affaires immobilières, etc., société en commandite (FOSC. du 27 juin 1949, page 1700). L'associée commanditaire est Lina-Marie Mercier née Barraud, veuve de Franz-Adolphe.

20 janvier 1950.

Société immobilière de Reuvroz S. A., à Lausanne. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 16 janvier 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes affaires immobilières, soit l'achat, la vente, l'échange, l'exploitation, la gestion, la rénovation et la transformation de tous immeubles bâtis ou non bâtis. Elle acquerra des immeubles situés sur le territoire de la commune d'Ollon, lieu dit «En Reuvroz» d'une surface totale de 14 ares 13 centiares pour le prix de 76 000 fr. Le capital est de 50 000 fr. divisé en 50 actions de 1000 fr. au porteur entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle : Julien Fiorina, de Lancy (Genève), à Lausanne. Bureau: avenue de Rumine 55, chez l'administrateur.

23 janvier 1950. Articles ménagers, etc.

Ch. Dépraz, à Lausanne. Le chef de la maison est Charles Dépraz, du Lieu, à Lausanne. Commerce, représentation, importation et exportation d'articles ménagers, d'articles et marchandises de nature diverse. Rne de la Louve 12.

23 janvier 1950. Marchandises de diverse nature.

Mme H. Strub, à Lausanne. Le chef de la maison est Helena née Zimmermann, épouse autorisée et séparée de biens de Gottlieb Strub, de Trimbach (Soleure), à Lausanne. Procuration individuelle est conférée à l'époux. Commerce, représentation, importation et exportation de marchandises et articles de diverse nature. Avenue Ruchonnet 37.

23 janvier 1950. Transports.

Jacky, Maeder & Co., succursale à Lausanne, transports, société en nom collectif (FOSC. du 15 novembre 1947, page 3386), avec siège principal à Bâle. Procuration collective pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Albert Mæder jr, de Bâle et Zurich, à Bâle.

23 janvier 1950. Pharmacie.

P. J. Blanc, à Lausanne, pharmacie à l'enseigne: «Grande Pharmacie de St-Pierre et de la Paix» (FOSC. du 17 mars 1926). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

23 janvier 1950. Pharmacie.

Julien Blanc et Pierre Bullet, à Lausanne. Julien Blanc, allié Corgiat, de Lausanne, à Pully, et Pierre Bullet, allié Bragado, d'Estavayer-le-Lac, à Buenos-Aires, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1950. Exploitation d'une pharmacie à l'enseigne: «Pharmacie de St-Pierre et de la Paix». Rue de Bourg 30.

23 janvier 1950. Produits chimiques, etc.

Etablissement Fontana S. A., à Lausanne, produits chimiques, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 22 septembre 1947, page 2752). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

23 janvier 1950. Machines, etc.

FAPSA, à Lausanne, machines et appareils mécaniques, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 22 septembre 1947, page 2752). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

23 janvier 1950. Maçonnerie, etc.

G. Peytrignet, à Lausanne, maçonnerie et béton armé (FOSC. du 28 août 1947, page 2493). Par décision du 21 juillet 1949, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

23 janvier 1950. Installations techniques.

Borgeaud et Ferraris, à Lausanne, installations techniques, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC. du 27 décembre 1949, page 3378). La faillite étant clôtnrée, la raison est radiée d'office.

23 janvier 1950. Biscuits, chocolats.

C. Clot, à Lausanne. Le chef de la maison est Célestin Clot, allié Tanniger, de Curtilles (Vaud), à Lausanne. Commerce et fabrication de biscuits et chocolats à l'enseigne: «Biscuiterie du Simplon». Avenue du Simplon 13.

23 janvier 1950.

Société immobilière Valency A., à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 18 janvier 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: a) l'achat pour le prix de 72 905 fr. d'un terrain de 2324 m² que la S. A. Valency-Plaisante possède à Lausanne; b) la construction sur celui-ci d'un bâtiment locatif; c) la construction, l'exploitation, l'achat et la vente de tous immeubles. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées.

Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites dans ce journal ou par lettres recommandées lorsque tous les actionnaires sont connus. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Louis Monnet, de et à Lausanne, président; Alfred Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully; Charles Trivelli, de Morges, à Lausanne, et Alfred André, de Yens, à Morges. Bureau: rue du Lion-d'Or 2 (chez les notaires Menétrey, Redard et Grassmann).

23 janvier 1950.

Société immobilière Valency B., à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 18 janvier 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but: l'achat pour le prix de 72 905 fr. d'un terrain de 1842 m² que la S. A. Valency-Plaisante possède à Lausanne; la construction sur celui-ci d'un bâtiment locatif; la construction, l'exploitation, l'achat et la vente de tous immeubles. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 200 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites dans ce journal ou par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Louis Monnet, de et à Lausanne, président; Alfred Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully; Charles Trivelli, de Morges, à Lausanne, et Alfred André, de Yens, à Morges. Bureau: rue du Lion-d'Or 2 (chez les notaires Menétrey, Redard et Grassmann).

Bureau de Nyon

23 janvier 1950. Tissus, confections.

Francina et Co, société anonyme, à Nyon (FOSC. du 5 février 1947, page 357). Edouard Adam, de Neuchâtel, à Chardonne, a été nommé administrateur sans signature. Joseph Luternauer, inscrit, est nommé président du conseil. Il signe individuellement.

Bureau de Vevey

20 janvier 1950.

Parc Hôtel Mooser Société Anonyme, à Vevey (FOSC. du 30 juillet 1948, N° 176). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 janvier 1950. Carrelages.

René Bovay, à Veytaux. Le chef de la maison est René-Alexandre, fils de Charles-Louis Bovay, de Rougemont, à Veytaux. Entreprise de carrelages.

21 janvier 1950. Installations téléphoniques, lustres, etc.

Dällenbach-Junod, à Vevey. Le chef de la maison est Oscar-Albert Dällenbach, fils de Christian, allié Junod, de Signau (Berne), à Vevey. Installations téléphoniques et télédiffusion, vente de lustres, machines et matériel électrique en tous genres. Rue du Conseil 24.

Bureau d'Yverdon

21 janvier 1950. Garage.

Gaston Calame, à Yverdon, exploitation d'un garage à l'enseigne: «Garage Bel-Air» (FOSC. du 20 juin 1934, page 1693). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

20. Januar 1950. Lebensmittel, Stoffwaren.

Witwe Elias Jossen, in Naters. Inhaberin der Firma ist Adelheid Jossen, Witwe des Elias, von und in Naters. Handel mit Lebensmitteln und Stoffwaren.

20. Januar 1950.

Fux Martin, Zimmerei und Schreinerei, in Glis. Inhaber dieser Firma ist Martin Fux, von St. Niklaus (Wallis), in Glis. Zimmerei und Schreinerei.

Bureau de St-Maurice

23 janvier 1950. Travaux publics, etc.

Société Anonyme René May, Ingénieur, à St-Maurice, entreprise de travaux publics et de bâtiments (FOSC. du 11 avril 1942, page 831), avec siège principal à Lausanne. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

23 janvier 1950. Immeubles, etc.

S. I. Montor, à Martigny-Ville, achat, vente, construction d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC. du 20 avril 1949, page 1034). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de St-Maurice par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 12 janvier 1950, page 104).

23 janvier 1950. Vins.

A. Simonetta S. A., à Martigny-Bourg, commerce de vins (FOSC. du 13 octobre 1942, page 2306). Henri Couchepin décédé, n'est plus président du conseil d'administration; sa signature est radiée. Paul Emonet, inscrit comme administrateur, a été nommé président du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs, ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Albano Simonetta.

23 janvier 1950. Serrurerie, etc.

César Gex, à Martigny-Ville, serrurerie, appareillage (FOSC. du 25 janvier 1945, page 216). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription, la raison est radiée à la demande du titulaire.

23 janvier 1950.

Denis Tornay, transports, à Saxon. Le chef de la maison est Denis Tornay, de et à Saxon. Transports automobiles de choses.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

17 janvier 1950.

Société d'alpage du Pâquier, au Pâquier, société coopérative (FOSC. du 14 mars 1944, N° 62, page 613). Robert Cuche est président; Jean-Olivier Jeanfavre, du et au Pâquier (Neuchâtel), est secrétaire (déjà inscrit comme vice-président), en remplacement de Eugène Germond, décédé, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

20 janvier 1950. Denrées alimentaires, fourrages, etc.

Robert Lutz, à Dombresson. Le chef de la maison est Louis-Robert Lutz, de Wolfhalden (Appenzell Rh. ext.), à Dombresson. Vente de denrées alimentaires, produits chimiques et fourrages au détail.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 janvier 1950. Biscuits, etc.

Roland Guillaume-Gentil, à La-Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Roland-Albin Guillaume-Gentil, de La Sagne, à La Chaux-de-Fonds. Fabrication et vente de biscuits et desserts. 1er mars 1914.

20 janvier 1950.

Communauté Israélite de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, association (FOSC. du 1er juin 1939, N° 125). Dans son assemblée générale du 2 juillet 1945, cette association a revisé ses statuts. Elle a pour but: de grouper tous les israélites domiciliés à La Chaux-de-Fonds et dans les localités de la région, où il n'existe pas de communauté; de resserrer les liens de fraternité et de solidarité entre eux; d'assurer la pratique du culte et l'enseignement religieux israélite; de veiller à l'entretien de la Synagogue et du cimetière; d'instituer et de patronner toutes œuvres israélites de bienfaisance; d'étudier toutes les questions afférentes au judaïsme en général. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale; le comité composé de 12 à 16 membres; le bureau; les commissions; les vérificateurs de comptes. L'association est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du trésorier. Le président est Paul-Maurice Blum (déjà inscrit), jusqu'ici vice-président; le trésorier est Maurice-André Schwob, du Cerneux-Péquignot, à La Chaux-de-Fonds; le secrétaire est Jean Hirsch, de et à La Chaux-de-Fonds. Les pouvoirs conférés à Moïse Dreyfus, Léon Blum, Armand Schwob, Lucien Braunschweig et Georges Ditesheim sont éteints. Siège: au domicile du président, rue du Nord 111.

21 janvier 1950.

Groupement des exportateurs gros-grossistes en outils et fournitures d'horlogerie pour le rhabillage, à La Chaux-de-Fonds, association (FOSC. du 26 août 1948, N° 199). Albert Froidevaux, président démissionnaire, est radié. Il est remplacé par Auguste Guignard, jusqu'ici secrétaire. Est nommé secrétaire Georges-Emile Brodbeck, de Liestal (Bâle-Campagne), à La Chaux-de-Fonds. L'association est toujours engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Locaux: au domicile du secrétaire: Temple Allemand 53.

Bureau de Neuchâtel

6 janvier 1950. Constructions métalliques, etc.

Max Donner & Co., à Neuchâtel, constructions métalliques, serrurerie, société en nom collectif (FOSC. du 28 février 1949, N° 49, page 565). La société est dissoute et la raison sociale radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif, selon bilan du 29 décembre 1949, à la société anonyme «Max Donner & Co. S. A.», à Neuchâtel, inscrite ce jour.

6 janvier 1950. Constructions métalliques, etc.

Max Donner & Co. S. A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 29 décembre 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de constructions métalliques, serrurerie, ferronnerie d'art et tôlerie, et pour objet la reprise et la continuation des affaires de la société en nom collectif «Max Donner & Co.», à Neuchâtel, dont l'apport a été fait à la société anonyme, comme indiqué ci-après. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. Il est divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune. Il a été fait apport à la société anonyme de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Max Donner & Co.», à Neuchâtel, constructions métalliques, serrurerie, selon bilan au 29 décembre 1949 annexé aux statuts, accusant un actif de 68 740 fr 65 (matières premières, machines, outillage, travaux, mobilier, caisse, débiteurs, chèques postaux) et un passif de 19 700 fr 05 (créanciers divers), soit un actif net de 49 040 fr. 60 accepté pour ce prix contre remise aux apporteurs de 98 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées et de 40 fr. 60 en espèces. Deux actions de 500 fr. chacune, nominatives, ont été entièrement libérées par compensation avec une créance de 1000 fr. figurant au bilan susmentionné. La société est subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif «Max Donner & Co.», dont elle aura les profits et les charges dès le 29 décembre 1949. L'assemblée générale est convoquée par avis personnel à chaque actionnaire inscrit sur le registre des actions. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé de deux membres: Max-Roger Donner, président, et Eric-Fernand Donner, secrétaire, les deux de et à Neuchâtel. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Locaux: Chantemerle 20.

18 janvier 1950.

René Villemin, taxis «Hirondelle», à Neuchâtel. Le chef de cette maison est René-Rodolphe-Ernest Villemin, de Bressaucourt (Berne), à Neuchâtel. Transport de personnes. Sablons N° 28.

21 janvier 1950. Exportations.

«CASILAC» Georges Voyame, à Neuchâtel. Le chef de cette maison est Georges-Louis Voyame, de Bassecourt (Berne), à Neuchâtel. Exportation d'articles industriels. Faubourg du Lac N° 2 (Etude Gilbert Payot).

21 janvier 1950.

Droguerie des Parcs, A. Morel, à Neuchâtel. Le chef de cette maison est André Morel, des Hauts-Geneveys, à Neuchâtel. Droguerie. Rue des Parcs N° 54.

21 janvier 1950. Vins, spiritueux.

Paul Frochaux, au Landeron, commune de Landeron-Combes, vins et spiritueux (FOSC. du 16 octobre 1897, N° 261, page 1072). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. La suite des affaires est reprise par la société en nom collectif «Les Fils de Paul Frochaux», au Landeron, commune de Landeron-Combes, inscrite ce jour.

21 janvier 1950. Vins, spiritueux.

Les Fils de Paul Frochaux, au Landeron, commune de Landeron-Combes. Charles-Médard-Léon-Albert Frochaux et Paul-Rollin-François-Placide Frochaux, les deux du et au Landeron, commune de Landeron-Combes, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1950. Vins et spiritueux. Rue de la Gare.

21 janvier 1950. Produits d'hygiène dentaire.

Laboratoire Cachol, G. Perrin, à Neuchâtel. Le chef de cette maison est Georges-Willy Perrin, de Noiraigue, à Neuchâtel. Achat, vente et fabrication de produits d'hygiène dentaire et d'articles similaires. Rue de Flandres 7.

Genf — Genève — Ginevra

21 janvier 1950.

Société Immobilière Rue de Carouge Nos 72 et 74, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 juillet 1947, page 2001). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Edmond-Lucien Desert, président, de Chêne-Bougeries, et Samuel Egger, secrétaire, d'Aarwangen (Berne), tous deux domiciliés à Genève, lesquels signent individuellement. L'administrateur André Galliand a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: place du Molard 3 (étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire).

21 janvier 1950.

Société anonyme de Fournitures pour l'Industrie et l'Automobile (Safia), à Genève (FOSC. du 25 septembre 1947, page 2797). Le conseil d'administration est composé de Philippe Wieland, président et délégué (inscrit) actuellement

domicilié à Genève; Max Mischler, secrétaire (inscrit) et Dame Emilie Wieland (inscrite) actuellemen dom ciliée à Genève. F.édéric-Louis Kim (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), et Roger Jacquemoud, de et à Genève, ont été nommés directeurs, et Philippe Gerzat, de et à Genève, fondé de pouvoir. L'établissement dans son ensemble est dorénavant engagé par la signature individuelle de Philippe Wieland, président et délégué, ou par la signature collective à deux de Max Mischler, administrateur (dont les pouvoirs sont en conséquence modifiés); Frédéric-Louis Kim, Roger Jacquemoud, directeurs, et Philippe Gerzat, fondé de pouvoir.

21 janvier 1950. Papiers en gros.

Max Muhlebach S. A., à Genève, papiers en gros (FOSC. du 31 octobre 1947, page 3212). Le conseil d'administration est composé de: Heinz Rinderknecht, président, de Hedingen (Zurich), à Bâle, et Max Muhlebach (inscrit), lesquels signent individuellement. La procuration collective conférée à Eugène de Courten est éteinte.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 131847. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1949, 17 Uhr.
McGlynn Hays Industries, Inc., Rutgers Street 71, **Belleville** (New Jersey, Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilmaschinen, nämlich Kammgarn-Ringspinnmaschinen.

McGLYNN

HAYS

Nr. 131848. Hinterlegungsdatum: 17. November 1949, 18 Uhr.
Tanner & Cie., Laubgasse 27, **Frauenfeld** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gerbereihilfsmittel, Textilhilfsmittel, Reinigungsmittel, Schuhpflegemittel, Bodenpflegemittel, Kellereiartikel, Harzprodukte, Fliegenfänger.

Nr. 131849. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1949, 5 Uhr.
Castolin Schweissmaterial AG., En Jurigoz, **Lausanne** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Detailpackung, enthaltend Zusatzmetalle (Schweissdraht, Schwelss-Stäbe, Schweissfolien, Schweiss-Elektroden oder Schneid-Elektroden) und Flussmittel.

CASTOMATIC

Nr. 131850. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1949, 5 Uhr.
Buntpapierfabrik Herisau Aktiengesellschaft vorm. Diem & Oswald, Herisau (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Papiere und Kartons aller Art.

Nº 131851. Date de dépôt: 16 décembre 1949, 9 h.
Wilhelmine Freiss, rue du Valentin 14, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Fixe-cravates, cravates, cols, textiles.

CHAMPION

Nr. 131852. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1949, 20 Uhr.
Frédy Kellerhals-Fazan, Yens (Waadt, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schröpfgläser.

Nº 131853. Date de dépôt: 20 décembre 1949, 18 h.
R. Lapanouse « Rego » Uhr AG.) (R. Lapanouse Montres « Rego » S. A.) (R. Lapanouse « Rego » Watch Ltd.), Hauptstrasse 22, **Bubendorf** (Bâle-Campagne, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

Nº 131854. Date de dépôt: 20 décembre 1949, 18 h.
R. Lapanouse « Rego » Uhr AG. (R. Lapanouse Montres « Rego » S. A.) (R. Lapanouse « Rego » Watch Ltd.), Hauptstrasse 22, **Bubendorf** (Bâle-Campagne, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

Nr. 131855. Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1949, 6 Uhr.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen, in **Thayngen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Suppen ohne Kochzeit und Mehlprodukte mit verkürzter Kochzeit.

EXPRESS

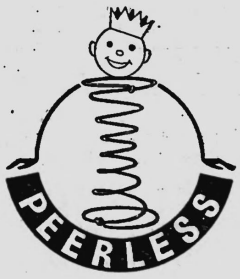
Nr. 131856. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1949, 18 Uhr.
Boston Blacking Company GmbH., Oberursel bei Frankfurt am Main (Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **71579.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Dezember 1949 an.

Appreturen, Beizen, Bindemittel, Zelluloidfarben, Zelluloidlösungen, chemische Präparate für die Schuh- und Lederindustrie, Crepesohlenfarben, Farbe, Farbmittel, Farbstoffe, Fettstoffe, Firnisse, Gerbmittel, Gummilösungen, Gummimilch, Holzkitt, Isoliermasse, Isoliermittel, Kappensteife, Kautschuklösungen, Klebstoffe, Konservierungsmittel für Leder, Korkmasse, Latex, Lederappreturen, Lederfette, Lederkitte, Lederlacke, Lederöl, Lederpasta, Ledersteife, Leder- und Schuhreinigungsmittel, Lederweichmachungsmittel, Oberlederfarben, Pech für Schuh- und andere Nähmaschinen, Pigmentfarben, Pinsel, Schreibstifte, Schuhcreme, Schuhmachertinten, Schuhmacherwachse, Schuhsohlenfarben, Schwärzen, Stempelfarben, Tinten, Wachse und Wachskompositionen, sowohl in fester, halbfester wie auch in flüssiger Form, Reinigungs-, Glanz-, Farb- und Imprägnierungsmittel.

BE-BE-TEX

Nr. 131857. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1949, 11 Uhr.
A. Fröhlich & Co., Marktgasse 14, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sattler- und Tapeziererartikel, Erzeugnisse der Bettfedern-, Matratzen- und Möbelfedernfabrikation.



Nr. 131858. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1950, 6 Uhr.
Wolo AG., Sihlquai 55, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **71851.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. November 1949 an.

Alkoholhaltiges therapeutisches und kosmetisches Präparat.

„THIOPETROL"

Nr. 131859. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1950, 6 Uhr.
Wolo AG., Sihlquai 55, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **71853.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. November 1949 an.

Pfefferminzhaltiges therapeutisches und kosmetisches Präparat.

„WOLOMINTH"

Nr. 131860. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1950, 18 Uhr.
Eugen Kuster & Co., Badenerstrasse 355, **Zürich** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Farben und Malerartikel aller Art.

Nº 131861. Date de dépôt: 6 janvier 1950, 14 h.
Granum S. A., avenue Jean-Jaques-Rousseau 5, **Neuchâtel** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Fourneaux.

Granum

Nr. 131862. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1950, 20 Uhr.
Wittmer-Tire-Corporation reg. Trust, Vaduz (Liechtenstein). Fabrik- und Handelsmarke.

Gleitsichere Laufmäntel für Kraftfahrzeuge.

Nr. 131863. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1950, 20 Uhr.
Wittmer-Tire-Corporation reg. Trust, Vaduz (Liechtenstein). Fabrik- und Handelsmarke.

Gleitsichere Laufmäntel für Kraftfahrzeuge.

Wittmer
SKID SAFE

Nr. 131864. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1950, 17 Uhr.
W. Frick-Glass AG., Altstetterstrasse 105/107, **Zürich 9** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **71952** von Walter Frick-Glass, Altstetten. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1950 an.

Dachpappen aller Art, Bedachungsmaterialien, Produkte für Bedachungen, mit Isolierungen, auch mit Gewebeeinlagen.

Isoplast

Nr. 131865. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1950, 11 Uhr.
Fibron S. A., Limmatquai 1, **Zürich 1** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Grundprodukte für Textilien sowie Rohprodukte, Halb- und Fertigfabrikate aller Art.

GRILON

Nr. 131866. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1950, 8 Uhr.
Joseph Suter, Roschistrasse 11, **Bern** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Sämtliche Artikel der Korsettbranche, wie Korsetts, Korseletts, Hüftgürtel, Gummischlüpfer, Büstenhalter, Strumpfgürtel.

Corseta

Nr. 131867. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1950, 11 Uhr.
Goldberger Prints Limited, Leadenhall Street 50, **London E. C.** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stoffwaren am Stück.

STRANTEX

Nº 131868. Date de dépôt: 10 janvier 1950, 20 h.
The Winterbottom Book Cloth Company, Limited, Manchester (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque **Nº 72384.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 janvier 1950.

Toile à calquer.

"DOWSE" BRAND
TRADE MARK.

Nr. 131869. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1950, 20 Uhr.
The Thermal Syndicate Limited, Wallsend-on-Tyne (Grossbritannien). Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **71869.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Januar 1950 an.

Artikel aus geschmolzener Kieselerde, in Form von Rohren, Platten, Schüsseln, Tigeln, Ringen, Zylindern, Muffen, Trögen, Rinnen, Retorten, und in andern Formen, für chemische, elektrotechnische, dekorative und andere ähnliche Zwecke.

VITREOSIL

Nr. 131870. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1950, 20 Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papéteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **71911.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Januar 1950 an.

Papiere und Karton aller Art und Erzeugnisse aus denselben.

1471

Nº 131871. Date de dépôt: 12 janvier 1950, 18 h.
Manera et Cie, rue de Genève 5, **Lausanne** (Suisse). Marque de commerce.

Tous produits de denrées coloniales. Tous produits pour l'alimentation humaine et animale. Boissons de toutes sortes, y compris vins pouvant porter une indication relative à leur origine, au sens de l'art. 336 de l'ordonnance de 1936/1946 réglant le commerce des denrées alimentaires. Savon de Marseille et genre Marseille. Brosserie. Papier hygiénique. Allumettes.

STOP

Transmissions — Uebertragungen

Marque Nº 74315. — Jean Parlier, Lausanne (Suisse). — Transmission à **Paxol S. A.**, rue Ferdinand-Hodler 9, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 19 janvier 1950.

Marken Nrn. 95604 und 105045. — E. Webers Erben, Emmenbrücke (Schweiz). — Uebertragung an **Weber AG.**, Sedelstrasse 2, **Emmenbrücke** (Luzern, Schweiz). — Eingetragen am 19. Januar 1950.

Marque N° 102890. — Cirolux J.-L. Parlier, Lausanne (Suisse). — Transmission à **Paxol S. A.**, rue Ferdinand-Hodler 9, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 19 janvier 1950.

Marque N° 105074. — J.-L. Parlier, Lausanne (Suisse). — Transmission à **Paxol S. A.**, rue Ferdinand-Hodler 9, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 19 janvier 1950.

Marke Nr. 128132. — Max Jauch, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **Stebler-Saner, Nunningen** (Solothurn, Schweiz). — Eingetragen am 19. Januar 1950.

Radiation — Löschung

Marque N° 125535. — Fabrique Suisse des Produits au Lait Guigoz S. A., Vuadens (Fribourg, Suisse). — Radiée le 21 janvier 1950 à la demande de la déposante.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

H. Cottet & Cie.

Vins et Spiritueux, 6bis, rue des Grottes, **GENÈVE**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 770, 742 et 745 C.O.

Troisième publication

La Société en commandite H. Cottet & Cie, ayant décidé sa liquidation à dater du 31 décembre 1949, les créanciers sont invités à produire leurs comptes au liquidateur, jusqu'au 15 février 1950, sous peine de forclusion. (AA 32¹)

Paul Widmer,
agent d'affaires autorisé, rue de Rive 8, Genève.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Aufruf an die durch jugoslawische Verstaatlichungs- und Expropriationsmassnahmen betroffenen schweizerischen und liechtensteinischen Interessenten

Die Vorarbeiten der Kommission für Nationalisierungsentschädigungen zur Aufstellung des Planes für die Verteilung der von Jugoslawien zu bezahlenden Globalentschädigung stehen vor dem Abschluss.

Um Gewissheit darüber zu schaffen, dass tatsächlich alle Entschädigungsansprüche behandelt worden sind, ergeht hiermit zur Geltendmachung von Entschädigungsforderungen **die letzte Aufforderung mit Verwirkungsfrist** an alle diejenigen Geschädigten, denen nicht durch ein Schreiben der Kommission vom 21. Dezember 1949 oder der Schweizerischen Bankiervereinigung vom 16. Januar 1950 mitgeteilt worden ist, dass ihre Ansprüche vorgemerkt sind.

Wer eine solche Mitteilung nicht erhalten hat, kann seine Entschädigungsansprüche bis spätestens am 1. März 1950 anmelden. Nach Ablauf dieser Frist eintreffende Anmeldungen werden bei der Aufstellung des Verteilungsplanes nicht mehr berücksichtigt.

Für die nachträgliche Anmeldung gilt:

1. Alle solche Anmeldungen sind innert der oben genannten Frist mit eingeschriebenem Brief an die Kommission für Nationalisierungsentschädigungen zu richten.
2. Anmeldeberechtigt sind (Art. 5 des Abkommens):
   schweizerische und liechtensteinische natürliche Personen und Personengemeinschaften (Erbengemeinschaften usw.); juristische Personen und Handelsgesellschaften mit Sitz in der Schweiz oder in Liechtenstein, an welchen überwiegend schweizerische oder liechtensteinische Interessen bestehen.
3. Es können angemeldet werden (Art. 4 des Abkommens):
   a) alle Ansprüche, die aus jugoslawischen Verstaatlichungs- und Enteignungsmassnahmen sowie aus anderen Einschränkungen herrühren, die schweizerische bewegliche und unbewegliche Vermögenswerte, Rechte und andere Interessen, mit Einschluss aller schweizerischer Beteiligungen an Unternehmen in Jugoslawien, betroffen haben;
   b) alle schweizerischen Forderungen, einschliesslich solcher in Form von Wertpapieren, gegen Schuldner in Jugoslawien — natürliche oder juristische Personen —, die Gegenstand von Verstaatlichungs- und Enteignungsmassnahmen sowie anderer Einschränkungen waren (ausgenommen sind die serbische und jugoslawische innere und äussere Schuld);
   c) die schweizerischen Schadenersatzansprüche, herrührend aus jugoslawischen gesetzlichen, administrativen oder gerichtlichen Massnahmen.

Ansprüche aus dem laufenden Waren-, Dienstleistungs-, und Versicherungsverkehr, mit denen sich die Schweizerische Verrechnungsstelle befasst, auch wenn es sich um rückständige Forderungen handelt, fallen unter das schweizerisch-jugoslawische Wirtschaftsabkommen, gegebenenfalls unter dessen Liquidationsprotokoll, und sind somit im Zusammenhang mit diesem Aufruf nicht anzumelden. 21. 26. 1. 50.

Eidgenössisches Politisches Departement,
Kommission für Nationalisierungsentschädigungen,
Neuengasse 26, **Bern.**

Appel aux personnes suisses et liechtensteinoises touchées par des mesures de nationalisation et d'expropriation en Yougoslavie

Les travaux préparatoires de la Commission pour les indemnités en matière de nationalisation, en vue d'établir un plan de répartition pour l'indemnité globale qui doit être versée par la Yougoslavie, sont en voie d'achèvement. Il importe à ce propos d'obtenir la certitude qu'effectivement toutes les demandes d'indemnité ont été examinées par la Commission.

C'est pourquoi les intéressés qui n'ont pas reçu la lettre de la Commission du 21 décembre 1949 ou celle de l'Association suisse des banquiers du 16 janvier 1950, leur notifiant la prise en considération de leurs intérêts, sont requis, par cette dernière sommation, de faire valoir leur demande d'indemnité jusqu'au 1er mars 1950.

Passé ce délai, les demandes seront irrecevables et ne pourront pas être prises en considération dans l'établissement du plan de répartition.

Les instructions suivantes s'appliquent aux annonces provoquées par ce communiqué:

1° Toute annonce devra être adressée sous forme de lettre recommandée à la Commission pour les indemnités en matière de nationalisation, et ceci jusqu'à la date susmentionnée.

2° Sont admises à faire valoir leurs droits (art. 5 de l'accord):
toute personne physique de nationalité suisse ou liechtensteinoise et toute communauté de personnes (par exemple: boiries);
toute personne morale ou société commerciale avec siège en Suisse ou au Liechtenstein, pour autant que les intérêts suisses ou liechtensteinois y soient prépondérants.

3° Peuvent être annoncées (art. 4 de l'accord):
   a) toutes les prétentions résultant des mesures yougoslaves de nationalisation, d'expropriation et de restriction ayant atteint les biens mobiliers et immobiliers, droits et intérêts suisses, y compris toutes les participations suisses dans des entreprises en Yougoslavie;
   b) toutes les créances suisses, y compris celles qui sont incorporées dans des titres, contre des débiteurs en Yougoslavie — personnes physiques ou personnes morales — qui ont été l'objet de mesures de nationalisation, d'expropriation et de restriction (excepté les titres de la dette publique intérieure ou extérieure, serbe ou yougoslave);
   c) les prétentions suisses en dommages-intérêts résultant de mesures législatives, administratives ou judiciaires yougoslaves.

4° Les prétentions qui résultent de l'échange courant des marchandises, des prestations de service ou du trafic d'assurance dont l'Office suisse de compensation s'occupe — même s'il s'agit de créances arriérées — tombent sous l'accord économique entre la Suisse et la Yougoslavie, éventuellement sous les dispositions du protocole de liquidation y relatif et, par conséquent, ne doivent pas être annoncées. 21. 26. 1. 50.

Département politique fédéral,
Commission pour les indemnités en matière de nationalisation, Neuengasse 26, **Berne.**

Avviso alle persone di nazionalità svizzera e del Liechtenstein colpite dalle misure di nazionalizzazione e di espropriazione in Jugoslavia

I lavori preparatori della Commissione per le indennità in materia di nazionalizzazione, intesi a stabilire un piano di ripartizione per l'indennità complessiva che deve essere versata dalla Jugoslavia, stanno per giungere a termine. Occorre a questo proposito avere la certezza che effettivamente tutte le domande d'indennità siano state esaminate dalla commissione.

Per questo motivo, gli interessati che non hanno ricevuto la lettera della commissione del 21 dicembre 1949 o quella della Associazione svizzera dei banchieri del 16 gennaio 1950, con le quali era loro notificata la presa in considerazione del loro interessi, sono invitati con il presente ultimo avviso, a rivolgere la loro domanda d'indennità entro il 1° marzo 1950.

Scaduto questo termine, le domande non potranno essere accettate e quindi prese in considerazione nell'allestimento del piano di ripartizione.

Le istruzioni seguenti valgono per le notificazioni effettuate in seguito al presente comunicato:

1. Ogni notificazione dovrà essere indirizzata, entro la data sopra indicata, in forma di lettera raccomandata, alla Commissione per le indennità in materia di nazionalizzazione.
2. Sono ammesse a far valere i loro diritti (art. 5 dell'accordo):
   le persone fisiche di nazionalità svizzera o del Liechtenstein e le comunioni di persone (per esempio: le comunioni ereditarie);
   le persone giuridiche e le società commerciali con sede in Svizzera o nel Liechtenstein, che rappresentino interessi prevalentemente svizzeri.
3. Possono essere notificati (art. 4 dell'accordo):
   a) tutte le pretese risultanti dalle misure jugoslave di nazionalizzazione, di espropriazione e di restrizione che hanno colpito i beni mobili o immobili, i diritti e gli interessi svizzeri, comprese tutte le partecipazioni svizzere a ditte e imprese situate in Jugoslavia;
   b) tutti i crediti svizzeri, compresi quelli rappresentati da titoli, contro debitori in Jugoslavia — persone fisiche o giuridiche —, che sono stati oggetto di misure di nazionalizzazione, di espropriazione e di restrizione (eccettuati i titoli del debito pubblico interno o esterno, serbo o jugoslavo);
   c) le pretese svizzere a risarcimento dei danni derivanti da misure legislative, amministrative o giudiziarie jugoslave.
4. Le pretese che risultino dallo scambio corrente delle merci, dalle prestazioni di servizi o dal traffico d'assicurazione, dei quali si occupa l'Ufficio svizzero di compensazione, — anche se si tratta di crediti arretrati — rientrano nell'ambito dell'accordo economico tra la Svizzera e la Jugoslavia, eventualmente nelle disposizioni del relativo protocollo di liquidazione, e non devono perciò essere notificate. 21. 26. 1. 50.

Il Dipartimento politico federale,
Commissione per le indennità in materia di nazionalizzazione,
Neuengasse 26, **Berna.**

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 23. Januar 1950 — Situation au 23 janvier 1950

	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation*	
Aktiven — Actif	Fr.	Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	6 257 687 468.15	+ 4 198 897.80
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	266 902 663 87	
andere — *autres*	433 989.36	+ 310 932.77
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	75 314 521.68	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	—	— 934 046.80
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	100 000.—	—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	20 485 829.52	
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	+ 294 861.—
Wertschriften — *Titres*	39 657 497.55	
Korresp. im Inland — *Corresp. en Suisse*	5 440 117.77	— 3 658 557.49
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	15 153 147.89	+ 1 793 360.33
Zusammen — *Total*	6 681 175 235.79	
Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	44 000 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	4 211 276 840.—	— 62 491 220.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	2 070 823 790.39	+ 63 992 699.11
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	200 000 000.—	—
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	155 074 605.40	+ 508 968.50
Zusammen — *Total*	6 681 175 235.79	

Diskontosatz / *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss / *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936*

21. 26. 1. 50.

India — Einfuhrgebühren

Laut «Notification» der indischen Zentralregierung, Nr. 39-ITC/49 vom 31. Dezember 1949 werden für die Bewilligung der nach diesem Datum eingereichten Einfuhrgesuche folgende Gebühren erhoben:

1. Wenn der Wert der auf Grund des betreffenden Gesuches einzuführenden Ware über Rs. 100 bis einschliesslich Rs. 10 000 beträgt, pro Gesuch Rs. 10
2. Wenn der Wert dieser Ware über Rs. 10 000, aber nicht mehr als Rs. 100 000 beträgt, pro Gesuch Rs. 25
3. Wenn der Wert dieser Ware Rs. 100 000 übersteigt, pro Gesuch Rs. 100

Diese Gebühren sind nicht zu entrichten im Falle von Waren, welche von der Zentral- oder einer Provinzial-Regierung oder einem ihrer Departemente oder zweeks eigenen Gebrauches von kommunalen Behörden, Erziehungs- oder Wohltätigkeitsanstalten eingeführt werden und im Falle von persönliehem Reisegepäck, für das keine Devisen beansprueht werden. 21. 26. 1. 50.

Inde — Taxes à l'importation

Selon «notifieation» du gouvernement eentral indien N° 39-ITC/49, du 31 décembre 1949, il est perçu pour l'oetroi des licences d'importation afférentes à des demandes présentées postérieurement à eette date les taxes suivantes:

1° Lorsque la valeur de la marchandise à importer excède 100 roupies, mais non 10 000 roupies 10 roupies

2° Lorsque la valeur de la marchandise exceède 10 000 roupies, mais non 100 000 roupies 25 roupies

3° Lorsque la valeur de la marchandise excède 100 000 roupies 100 roupies

Il n'est pas perçu de taxe lorsque la marehandise est importée directement par le gouvernement central, un gouvernement provincial ou par l'un de leurs départements, ou par une autorité locale, une institution d'éducation ou de bienfaisance en vue de leur propre usage, ni pour les bagages personnels du voyageur, qui ne font pas l'objet d'alloeation de devises. 21. 26. 1. 50.

Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aarau: Gisiger W., Dr., VI 8938. — Schnitzelbank-Komitee, VI 8947. **Airolo:** Murer & Tognacca, impianti elettrici, XI 4841. **Allaman:** Bernard Jules-Henri, instituteur, II 6215. **Amriswil:** Bunjes G., Sekundarlehrer, VIIIc 2256. **Andeer:** Müller R., Installationen, X 6191 **Arbon:** EAG, Exporthandel AG., IX 10008. **Ascona:** Betulla-Handepinnerei, E. Stämpfli, IX 4836. — Gisin Ernesto, sellaio e tappezziere, XI 4838. **Baden:** Weber Ernst, Dr., VI 8939. **Ballwil:** Christlich soziale Krankenund Unfallkasse der Schweiz, Sektion, VII 12374. **Basel:** Archäologisches Seminar, V 21193. — Bäumli-Marrer Franz, V 21773. — Deuber Hans, Reklame-Büro, V 22708. Eclaireurs suisses, groupe Saint-Georges, V 22724. — Falkensteinerbund, V 22080. Feldpausch Freddy, V 22746. — Gepharma AG., V 4736. — Gesellschaft der Kinderärzte von Basel, V 22739. — Giller Ad. junior, Spenglerei und sanitäre Installationen, V 22741. — Grob & Cie., Hans, Holzhandel, Import und Export, V 7176. — Grossmann-Hoskins Werner, V 22731. — Gschwind Karl, Laborant, V 22726. — Hubacher Ernst, Kupferschmied, V 22736. — Humm Werner, Dr., Liegenschaftsverwaltung, V 17830. — Interessen-Gruppe der Basler Carrossiers, V 22728. — Jenny & Co., Treuhandgesellschaft, Konto II, V 9022 — Peter Hans, commerçant, V 22733. — Purtschert Franz, Kaufmann, V 22744. — Schachverein Gundeldingen, V 22743. — Schäli-von Ah Wilh., V 22734. — Staub Ernst, Kontrolleur SHV, V 22053. — Strebel J. C., Elektro-Zentrale, V 22740. — Sulser Hans, Pfarrer, V 22745. — Tschudin Albert, Rümmingerstrasse 50, V 21518. — Veteranenvereinigung Satus, Kreis 2, V 22727. — Widmer Rudolf, Telegraphist, V 22735. **Bellach:** Bläsi & Strütt, Textilien, Va 3695. **Bellinzona:** Remonda Luciano, rappresentanze, XI 4837. **Belp:** Zaugg Gebrüder, Fuhrhalterei und Holzhandlung, III 18398. **Beringen:** Bolli Hans, im Schützenhüsli, VIIIa 428. **Bern:** Born-Bärtschi Hans, III 18513. — Delley Alphonse, Hochbautechniker, III 14236. — Eschmann Denise, Couture, III 18108. — Guillaume Albert, Conseiller du Bureau international de l'Union Postale Universelle, III 17676. — Hänni Albin AG., III 17768. —Kantonalbernisches Aktionskomitee für weitere Wohnbauförderung, III 13786. — Leuenberger-Golay Ernst, Zentralsekretär, III 14830. — Nöthiger Berta, Frau, Strumpfpreparaturen, III 20469. — Olcoma-Handelsgesellschaft mbH., III 21623. — Pfeuti Joh., Landschaftsgärtnerei, III 13852. — Probst Eva, Frau, III 21671. — Schweizer Europahilfe, Sammlung 1950, III 5252. — 5 Schweizerischer Orientierungslauf des Schweizerischen Katholischen Turn- und Sportverbandes, III 11169. — Senn Peter, Vertreter, III 19654. — Verband schweizerischer Spezialitäten-Grossisten, III 21628. — von Wattenwyl Manfred, Fürsprecher, Konto Verwaltungen, III 19973. — Zürcher Ernst, Hilfsgasmeister, III 18688. **Berneck:** Schweizerische Jungmaler-Vereinigung, Ortsgruppe Rheintal, IX 9208. **Biasca:** Sezione Leventina APV-SEV, cassiere di assicurazione, XI 4851. **Biel:** Comptoir des montres «Niga» S. A., IVa 7376. — Eclaireurs suisses, groupe Kreuzritter, IVa 6615. — König-Grediger Walter, Polizeiinspektor, IVa 6753. — «Prema»-Registrierkassen. G. Auer, IVa 7378. — Rollier & Desponds, produits chimiques-techniques «Nitida», IVa 1679. **Binningen:** Basellandschaftliches Aktionskomitee für die Wohnbauvorlage, V 22732. — Imhof Walter, Fuhrhalterei, V 21684. — Kunz-Hupfer H., Frau, V 21189. **Boudry:** Sahli Alice, Mlle, institutrice, IV 5029. **Bourrens:** Porchet Charles, charcutier, II 15875. **Bramois:** Association romande des cyclistes militaires, section du Valais, IIc 1549. **Brig:** Jahrgang 1897 Brig, IIc 1310. **Brissago:** Amministrazione Isole di Brissago, XI 317. **Brauuwald:** Heer Heinrich, Baugeschäft, IXa 1789. **Brünisried:** Tinguely Jules, Buchhalter, IIa 1533. **Buchrain:** Greter B., mechanische Schreinerei, VII 9635. **Le Châble** (Valais): Classe 1931, Bagnes, IIc 1326. **Chardonne:** Société de tir au petit calibre Chardonne-Jongny, IIb 3482. **Chesières:** Teysseire A., bureau comptable, gérances, IIb 3487. **Chur:** Hanstrickapparate «Trimac», Generalvertretung für Graubünden, Frau O. Schmid, X 6180. — Weissenburger-Fischer Karl, X 6184. **Clarens:** Bovay Adrien, proth. dentaire, IIb 3492. — Munier Philippe, docteur-médecin, IIb 3491. **Cointrin:** Ruesch Kurt, Bordfunker, I 11749. **La Conversion:** Wannaz Emile, viticulteur, Corsy, II 7684. **Corgémont:** Deutsch-reformiertes Pfarramt, IVa 3315. **Cornol:** Schneider frères, moulin et scierie, Paplemont, IVa 6825. **Cottens** (Fribourg): Cure, IIa 2176. **Courfaivre:** Brancucci Pierre, entrepreneur, IVa 5890. **Couvet:** Hôtel de l'Aigle, Jean Aeby, restaurateur, IV 5026. **Crissier:** Cercle communal de Crissier, II 12135. **Davos-Platz:** Kaufhaus Hermann, X 6192. **Les Diablerets:** Borghi M., entreprenenr, IIb 3484. **Dietlikon:** Brönnimann Ernst R., Handelsagentur, VIII 22232. **Dietwil:** Koller-Koller Rich., Metzgerei, VII 6691. **Dübendorf:** Giger Bruno, kaufm. Angestellter, VIII 39790. **Düdingen:** Schaller Martin, Metzgerei Central, Ia 1279. **Echallens:** Huber frèrec, menuiserie, II 15868. **Einsiedeln:** Grüter Alois, Molkerei Rundturm, IX 5100. **Ependes** (Vaud): Fillettaz Constant, entreprise de maçonnerie, II 3991 **Fällanden:** Wegmann Jean, Fabrikation rostfreier Haushaltartikel, VIII 33199. **Feuerthalen:** Arbeiter-Touring-Bund «Freie Radler», Sektion Feuerthalen, VIIIa 2305. — Bähler Hans, Rheingut 20, VIIIa 2847. **Flums:** Reichlin Hugo, keramische Werkstätte, X 6196. **Frauenfeld:** Strupler Jak., Förster, VIIIc 753. **Frenkendorf:** Trippmacher Paul, Buchhalter, Füllinsdorf, V 22730. **Fribourg:** Christlicher Metallarbeiterverband der Schweiz, Sektion Freiburg. IIa 3198. — Comité diocésain pour l'Année Sainte, IIa 3517. — Favre-Crausaz Paul-Henri, IIa 2510. — Fischer Ernest, IIa 2876. — Schaedel Oriol, IIa 2011. — Steiner Emile, Dr., IIa 1201. — Union PTT, section Fribourg, Téléphone, IIa 3558. **Frutigen:** Motorfahrerklub, III 21669. **Gähwil:** Kleinkaliber-Schützenverein Nord-Gähwil, IX 2514. **Gelterkinden:** Graf Rudolf, Gemeindestube, V 22738. **Genève:** Association chrétienne-sociale de St-Jean-Charmilles, I 12189. — Avetex S. A., I 9038. — Barrelet Pierre, gérant de la fiduciaire Godat, I 12148. — Borioli Hermine, Mme, teinturerie, I 12179. — Cavillier Maurice, peintre étalagiste, Les Acacias, I 10429. — Crettenaud Cécile, Mme, laiterie-épicerie, I 8048. — Dassonval Gaston, I 8563. — Editions René Kister, I 9566. — Fiduciaire moderne S. A., I 11076. — Grandguillaume M., Mme, crêmerie du Pommier, I 9003. — Imprimerie Steffen E. et M. Thiébaud, succes., I 12184. — Keller Albert, I 4234. — Kollbrunner Walter, I 12174. — Maillard Antonin, I 3561. Mello Louis, taille de pierre-marbrerie, Carouge, I 12178. — Mission intérieure, Diaconie privée, I 12173. — Misteli Marcel, I 12175. — Mœschler A.-M. et Mme, I 5248. — Moto-club du Léman, I 12181. — Multy-copy, Chs. Huber, I 12176. — Norton Sport-club, I 12186. — Publicité Bulletin des gendarmes (U. P. C. P.), I 6062. S. E. M. I., Société d'équipement mécanique pour l'industrie S. A., I 9318. — Société commerciale Prodomo S. A., I 12172. — Staubli Charles et Margrit M. et Mme, épicerie-laiterie, I 8114. — Syndicat des ouvriers de l'habillement et de la chaussure (S. O. H. C.), I 9312. — Vaillat Louis, Les Acacias, I 12183. — Vittoz Thérèse, Mme, épicerie, I 12138. **Giubiasco:** Scazziga Raimondo, XI 4848. **Gland:** Langer-Bridel Philippe, ingénieur, II 8390. **Goldach:** Apparatebau AG., IX 1246. **Gossau** (St. Gallen): Derungs H., Frau, Universal-Gelenklampen, IX 2361. **Grandson:** Perrin Georges, Dr., médecin, II 15862. **Grüsch:** Schweiz. Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter, Sektion Grüsch, X 6186. **Horgen:** Berger Ernst, Kaufmann, VIII 42689. **Horw:** Heer Eduard, Sattlerei und Polsterwerkstätte, VII 10619. **Innertkirchen:** Wenger Karl, Schreinerei, III 19645. **Interlaken:** Marti Kurt, Fürsprecher, III 13985. **Kaiseraugst:** Leuenberger-Grauwiler H., Metzgerei zum Löwen, V 22737. **Kerzers:** Buchdruckerei und Verlag E. Spricht, III 21592. **Kilchberg** (Zürich): Halama Emanuel, Vertretungen, VIII 41249. **Klosters:** Gysi-Casty Gg., Comestibles, X 6185. **Köniz:** Dreschgenossenschaft Köniz, Schliern und Umgebung, III 11613. **Kriens:** Schmid Hans, Lehrer, Sonnenberg, VII 6899. **Küssnacht am Rigi:** Bregenzer-Ulrich Jos., VII 7274. **Langwies:** Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Langwies, X 6193. **Langwiesen:** Stahl Otto, Posthalter, VIIIa 511. **Laufen:** Schmidlin & Meier, «Chez Dixie», V 21501. **Laupen** (Bern): Frey Otto, Lehrer, III 15674. **Lausanne:** Baudat Armand, électricien, mécanicien, II 15421. — Bertrand Etienne, II 15876. — Desmeules Jean-Daniel, II 15869. — Duport Laure, Mme, clinique des bas, II 11150. Fédération chrétienne des ouvriers du bois et du bâtiment de la Suisse, section du canton de Vaud, II 15877. — Garage du Bois de Vaux S. A., II 2325. — Maison Meyer, atelier de peinture, II 7325. — Pellet Pierre, menuisier, II 10972. — Renova occasions, Georges Tissot, II 15872 — Rückert-Huser René, commerçant, II 15879. — Zobrist Charles S. A., produits du sol et du sous-sol, II 8381. **Lausen:** Sutter & Sohn E., Wagnerei, V 22729. **Leibstadt:** Schilling F., VI 8906. **Lenzburg:** Leder Ernst, Gartenbau, VI 8943. **Locarno:** Albergo Ticino coniugi R. & E., Pirovano, XI 2531. «ASPA», gruppo Locarno, XI 4822. — Banfi Giuseppe di Antonio, vini, XI 4833. — Brügger Rudolf, pietre fini, XI 4842. — Mainardi Carlo, impianti sanitari, Solduno, XI 4846. **Luzern:** Brudermann Robert, Gravieratelier und Metallwaren, VII 12199. Bühlmann-Ziswiler Jos., VII 11173. — Frei Hans, Gewerbelehrer, VII 9847. — Herzog Otto, dipl. Buchhalter, VII 10719. — Jüdische Gemeinde, Ritualkommission, VII 12866. — Kaufmännische Berufsschule, Klasse 1c, VII 10457. — Luzerner Guggenmusik, VII 12471. — Rölli Alois, Autotransporte und Holzhandlung «AuTra», VII 12242. — Schützenaktion für Grabdenkmal in Isenthal, VII 9600. — Schweizer Europahilfe, Sammlung 1950, VII 13600. — Wildbolz Werner, Kaufmann, VII 10772. **Malans:** Verband der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz, Gruppe Landquart und Umgebung, X 6181. **Malvaglia:** Consorzio allevamento bestiame bovino, XI 4845. **Märstetten:** Kaufmann Ernst, kaufm. Vertreter, VIIIc 748. **Martigny-Bourg:** Rossa René, appareillage, IIc 1277. — Société de secours mutuels de la S. A. pour la fabrication du magnésium, IIc 1551. **Menziken:** Gautschi Karl, VI 8946. **Montana-Vermala:** Rey Charly, Dr, pension Helvetia, IIc 1684. **Montreux:** Jodlerklub Montreux, IIb 3488. — Thévenaz Anne-Marie, Mlle, masseuse, IIb 3489. **Moutier:** Aesurance du bétail, IVa 6061. — «Le radical jurassien», organe d'information du Parti libéral jurassien, IVa 7377. **Mülenen:** Spori Gebr., Zimmerei und Sägerei, III 11940. **Münchenstein:** Furler M., Malergeschäft, Arlesheim, V 22742. — Lenz Victor, Verlag, V 22722. **Muri** (Aargau): Rüttimann Jos., Coiffeurgeschäft, VI 8937. — 4. Schweiz. Militärradmeisterschaft, Mannschaftsfahren, VI 1871. **Murist:** Thévoz Basile, abbé, IIa 1812. **Neuallschwil:** Jäggi Eugen, Vertreter, V 22725. **Neuchâtel:** Guttmann Robert, maréchal-carrossier, IV 1830. — Jost Noël, IV 5028. — Kunz P.-Albert, bureau technique, IV 5031. — L'Ange-gardien, Ch. Delavy, IV 5027. **Neuhausen am Rheinfall:** Bircher Max, Ingenieur, VIIIa 3249. **Nennkirch:** Weisshaupt W., Gartenbau, VIIIa 1497. **La Neuveville:** Société de tir «Les Mousquetaires», IV 5012. **Niederbuchsiten:** Forstkasse, Vb 1784. **Obergerlafingen:** Ausgleichskasse des Kantons Solothurn, AHV, Zweigstelle, Va 3696. **Oberkulm:** Turnverein, VI 8949. **Oberstammheim:** Schneider Fritz, Spenglerei und Installationen, VIIIb 4731. **Oftringen:** Beck-Brunner Hans, Fuhrhalterei, Vb 3165. **Olten:** Corsethaus De Maria & Humm, Vb 2644. — «Rewa» AG., Vb 2438. — Stadelmann Joseph, Bäcker und Konditor, Vb 3166. **Orselina:** Giovannoni G., impresa pittura, XI 4835. **Ortschwaben:** Zumstein Werner, Gipser- und Malergeschäft, III 4576 **Peney-le-Jorat:** Baud Louis, II 15410. — Caisse de crédit mutuel, II 8290. **Peseux:** Widmann P. und O. Vonlanthen, dépositaires, IV 4550. **Pfyn:** Vetterli Hans, Schmiede, VIIIc 3062. **Piazzogna:** Consorzio frutticolo Vairano-Piazzogna, XI 4847. **Poschiavo:** Luminati Attilio, macelleria, X 6183. **Preonzo:** Foot Ball Club Preonzo, XI 4839. **Ralu:** Burkart Andreas, Viehhandel, Rüti, VII 4598. — Burkart Candid, Viehhandel, Sandplatten, VII 9873. **Reitnau:** Hochuli B., Lehrerin, VI 8931. **Reute** (Appenzell): Keller Max, Knollhausen, IX 5429, **Riburg:** Schwab E., V 7706. **Richterswil:** Sennhüttengenossenschaft Unterschwanden, VIII 36701. **Rickenbach** (Solothurn): Gemeindeverwaltung, Vb 448. **Riehen:** «La Charmille», jüdisches Heim, Vermögensverwaltungen, V 17483. **Riveo:** Lambertini Carlo, cave granito e beola, XI 4834. **Romont** (Fribourg): Société coopérative d'habitation Le Glaney, IIa 1200. **Rorbas-Freienstein:** Schneider Paul, Küferei, VIIIb 4726. **Rothrist:** Meyer-Hofer E., Radio und Elektroapparate, Vb 3167. **Rotkreuz:** Wüthrich Hans, Vertretungen, VII 4762. **Rougemont:** Caisse de crédit mutuel, II 8951. **Ruppoldsried:** Einwohnergemeindekasse, III 21619. **Rüti** (Zürich): Zollinger Alfred, Zentralheizungen, VIII 42718. **Rüttenen:** Studer Ben., Kassier des Solothurnisch-kantonalen Bezirksweibelverbandes, Va 3693. **St-Aubin** (Neuchâtel): Pierrehumbert F., gérances, IV 2235. **St. Gallen:** Adamoli Alfred, Bottinex-Schuhgestelle, IX 5948. — Ammann Berty, Frau, Fuhrhalterei und Landwirtschaft, IX 11242. — Greinacher Oskar, Elektriker, IX 12540. — Hofmann Erwin, Textil-Dessinateur, IX 2107. — Hüttenmoser-Schmid R., Frau, Robes, IX 8467. — Mazenauer Max, IX 9284. — Pensionskasse des Verbandes schweizerischer Darlehenskassen, IX 10150. — Rietmann-Rietmann Oskar, IX 12407. — Schaub Georg, IX 8681. — Schefer E. und B., IX 12291. — Schwimmbad-Genossenschaft Grütli, IX 10603. **St-Maurice:** Cure de St-Maurice, IIc 1508. **St. Moritz:** Degiacomi Moritz, Auto-Taxi und Fuhrhalterei, Suvretta, X 1037. **Saanen:** Sekundarschulverein, III 12480. **Sargans:** Kino Sargans, Oskar Gasser, X 1679. **Schaffhausen:** Born Hans, Säntisstrasse 12, VIIIa 222. — Schweizer Alfred, Engemattstrasse 35, VIIIa 457. — Steiner E., Kaufmann, Rebhangstrasse 2, VIIIa 1639. Waldvogel Daniel, Agenturen, VIIIa 421. — Wanner Jakob, Bauspenglerei, VIIIa 1398. **Schalunen:** Gemeindekasse, III 19202. **Schiers:** Aliesch-Leu P., Dr. phil., X 6188. **Schlieren:** Bräm Jean, Kaufmann, VIII 32139. **Seengen:** Peter Otto, Dr. phil., Bezirkslehrer, VI 8942. **Seunwald:** Gemeindekrankenkasse, IX 12556. **Sion:** Caisse maladie de l'association valaisanne des entrepreneurs, IIc 404. — Christinat et fils, IIc 1555. — Juen Franz, désinfection, IIc 1193. **Solothurn:** Allemann Max, Dr., St.-Urbangasse 47, Va 3694. — Gesellschaft zur Förderung der Arbelter-Kultur- und -Sportbestrebungen, Va 3692. **Spiegel bei Bern:** Reusser H., Kaufmann, III 21659. **Staufen:** Häggi-Härdi G., Baumeister, VI 8945. **Stein** (Appenzell): Baumann W., Gasthaus und Metzgerei «Ochsen», IX 7976. **Sternenberg:** Schützenverein Sternenberg, VIIIb 4727. **Strengelbach:** Schmutz Karl, Sattlerei, Vb 3168. **Subiugen:** Frutiger Willi Hans, Pfarrer, Va 3697. **Sursee:** Fellmann Werner, Versicherungen, VII 13578 **Tägertschi:** Krebs-Minder Chr., Baumeister, III 16378. **Teufen** (Appenzell): Brütsch-Fischer F., Vertreter, IX 9214. **Thalwil:** Rohr Hedwig, Frau, Vertretungen, VIII 42715. **Thun:** Bau- und Wohngenossenschaft «Nünenen», III 21666. — Lichtspieltheater «Falken», R. Hunziker-Ritschard, III 20558. **Tinizong:** Serena Ulisse, Techniker, Bauleitung Julawerk Marmorera, X 5751. — Vonplon Rudolf, Ingenieur, Bauleitung Juliawerk Marmorera, X 6190. **Tolochenaz:** Mercier Pierre, géologue, II 15870. **La Tour-de-Peilz:** Mercier Fernand, IIb 3485. — Kuhn S., Mme, IIb 3494. **Uster:** Kreditschutzverein

Usler, Jahresbeiträge, VIII 35837. **Uzwil:** Jenni-Rüegg W., IX 3802. — Slrub Ernst, Kaufmann, IX 3834. **Verbier:** Skilifts de Verbier, IIc 1262. Vésenaz: de Courten Eugène, I 8355. **Vevey:** Dénéréaz Ph., avocat, IIb 3490. — Moto Club Riviéra, IIb 3493. — Office d'information pénale, IIb 3486. **Villeneuve (Vaud):** Lindenmann Werner, épicerie de la gare, IIb 3483. **Walchwil:** Pitteroff K., Chemigraph, VII 9214. **Wallonstadt:** Baugenossenschaft, X 6189. — Müller Julius, Baugeschäft, X 6197. **Walzenhausen:** Diener Arnold, zum Schweizerheim, IX 12483. — Scherrer Jakob, chemische Produkte, IX 12692. **Werthenstein:** Erni-Bühler Jos., VII 12049. **Wettingen:** «Schweizer Union», Hauptagenlur, W. Flückiger, VI 8929. **Wetzikon (Zürich):** Burkhart Albert, Buchhalter, VIII 37676. **Wil (St. Gallen):** Bollhalder Walter, IX 10882. — Koch Franz, Radio-Elektro, IX 3742. **Wila:** Christlich-soziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion Wila-Turbenthal, VIIIb 4725. **Wilchingen:** Hablützel Rudolf, Autotransporte und offizielle Bahnemionnage, VIIIa 2373. **Wildhaus:** Ortskassieramt, IX 7682. **Winterthur:** Bezirksfest des Arbeiter-Touring-Bundes der Schweiz, Bezirk 12, VIIIb 4723. — Reinhart Nanni, Frau, VIIIb 4733. — Wichmann Theo, Schwämme, Hirschleder und Schleifmittel, VIIIb 4730. **Worb-Dorf:** Arbeiter-Skiklub, III 20188. **Yverdon:** Fiduciaire moderne S. A., II 15864. **Zollikofen:** 19. Mittelländischer Musiktag, III 5600. **Zollikon:** Kessler & Co., Dr., Treuhand-, Organisations- und Buchhaltungsbüro, VIII 39104. **Zug:** Auchlin Jos., Buchhaltungs- und Büroorganisation, VII 6418. — Landis-Aregger Karl, Privatkonto, VII 4489. **Zürich:** Arnold Max, Dr. med. und Dr. med. dent., VIII 38333. — Brenner Tilus, «Aidal»-Feltprodukte, VIII 40583. — de Capitani Hans, Kaufmann, VIII 40331. — Eichholzer Gottfried, Autosattlerei, VIII 42724. — Elmiger Arthur, Lederwarenfabrikation, VIII 34696. — Fehr Walter, Zuschneider, VIII 36752. — Fisch Jakob, Fabrikarbeiter, VIII 42726. — Fischer-Busenhart Elisabeth, «Weltkunst», VIII 10009. — Gussbausteinfabrik Tiefenbach AG., VIII 27488. — Gygax Helmut, Kaufmann, VIII 39676. — Herzog Emil, Verlag, VIII 42358. — Huber Alfred, Import, VIII 42716. — Huldi Albert, Verlreler, VIII 41127. — Industrie- und Handelsbank Zürich AG., VIII 3282. — Isomex AG., VIII 35368. — Klingbacher Franz, Generalagenlur der «Phénix» Feuer- und Lebens-Versicherungs-Gesellschaften, VIII 42642. — Kobi R., Dr., Spirituosen en gros, VIII 35799. — Kronauer Arnoldo, lic. oec. publ., VIII 37523. — Krug Heinrich, «Panta»-Verlag, VIII 26961. — Leubner Rudolf, Photo- und Kino-Spezialgeschäft, VIII 19360. — Loosli Fritz, Gold- und Silberschmied, VIII 39749. — Louis-Hinnen Marta, VIII 31193. Männergesangverein Zürich, Reisekasse, VIII 39146. — Maurer Hans, Handelslehrer, VIII 36020. — Müller Ferd., pharmazeutische Spezialitäten, VIII 18698. — Müller Hans, mechanische Werkstätte, VIII 22051. — Mullis-Anken Lorenz Alois, «Lamuan», VIII 42728. — Otth Eduard, Fluglehrer, VIII 37026. — «Pavag» AG., Papiersackfabrik, VIII 13060. — Rageth-Gerber Peter, VIII 39388. — Schaad R., Frau, «Dektal», galvanische Anstalt, VIII 36733. — Schaeppi & Barrier, Schaeppi-Grundstücke, S. N. S. Romande, VIII 25631. — Schindler Jean, Postbeamter, VIII 41761. — Schmid Stephan, Konto Sturmschar, VIII 11331. — Schreiber Werner, Dir. Sekr., VIII 37074. — Schweizer Europahilfe, Sammlung 1950, IX 13000. — Schweizer Europahilfe, Sammlung 1950, X 3500. — Soco S. A. Sion, Verkaufsstelle für Raisinel Zürich, VIII 33217. — Slenberg Inge, Direktor, VIII 39293. — Sutter Jacques, kaufmännischer Angestellter, VIII 36582. Telimex AG., Import und Export, technische Vertretungen, VIII 42640. — Verband schweizerischer Schaufensterdekorateure, VSD, Sektion Zürich, VIII 40893. — Vogel's Erben, Th., Hausverwaltung, VIII 18510. — Vogelsanger Oscar, Textilwaren-Fabrikation, VIII 19865. — Weinwurm Hans, diplomierter Schuh- und Schäftemacher, VIII 30359. **Zurzach:** Homberger El., Wwe., & Sohn, VI 8941. **Zweisimmen:** Hunziker Bernhard J., Einzüger, III 21643. **Balzers (Liechtenstein):** Römisch-katholisches Pfarramt, IX 552. **Ründeroth (Rheinland):** Verunda-Kundenwerbung Giesinger & Co., Druckerei und Verlag, VIII 38638.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Das Bezirksgerichtspräsidium Höfe hat mit Entscheid vom 16. Dezember 1949 über den Nachlass der am 14. November 1949 gestorbenen

Frau Anna Kaufmann-Gassmann

Bäch, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner der Erblasserin, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden demnach aufgefordert, ihre **Forderungen und Schulden bis und mit dem 15. Februar 1950 dem Notariat Höfe in Wollerau** schriftlich anzumelden.

Gläubigern, welche die Anmeldung versäumen, haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (ZGB Art. 590).

Wollerau, den 10. Januar 1950. **Notariat Höfe.**

Einverstanden-

Rücksicht üben, wo es am Platze ist, aber rechtzeitig zugreifen, wo ihr Geld in Gefahr ist.

Darum mit ihren Aussenständen nicht zu lange warten, sondern sie lieber rechtzeitig uns übertragen.

Confidentia GmbH.
Neuengasse 20, Bern
Tel. 2 40 52

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG., BIGLEN (Bern)
Permanente Ausstellungen: Basel, Gerbergässlein 22 – **Bern**, Bundesgasse 45
St. Gallen, Bleichestrasse 11 — **Zürich**, Schmidhof, Löwenstrasse 2, II. Stock

Echange, conversion ou régularisation des titres belges

(Arrêté du Régent du 17 janvier 1949)

Communiqué N° 25

« Moniteur belge » N° 12, du 12 janvier 1950

La S. A. « Compagnie Auxiliaire d'Electricité », 8, rue de la Presse, à Bruxelles, procédera du 16 janvier au 15 juillet 1950 à l'échange, titre pour titre, de ses actions ordinaires sans mention de valeur nominale, coupons 17 et suivants attachés, contre de nouveaux titres de mêmes caractéristiques, coupons 1 et suivants attachés.

Les opérations suivantes décrétées le 24 janvier 1936 seront clôturées à la même date:

échange des anciennes actions de capital A et B contre des actions privilégiées et des actions ordinaires;

échange des parts sociales contre des actions ordinaires.

Il en sera de même du remboursement des actions privilégiées et des obligations 5 % et 7 ½ % de 500 fr. Cette dernière opération est considérée comme équivalente à celles prévues par l'arrêté précité.

La « S. A. en liquidation Transports, Electricité et Gaz ,Transelgaz' », 38, rue de Naples, à Bruxelles, procédera du 16 janvier au 15 septembre 1950, au paiement sur ses actions, tant de capital que de dividende, d'un dividende de liquidation de 55 fr. par titre. Ce dividende sera payable contre remise du coupon N° 29 de ces actions.

Les dividendes et répartitions mis en paiement antérieurement devront être tous effectivement encaissés le 15 septembre 1950 au plus tard.

D'autre part, en exécution de l'article 2, § 2, de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949, une estampille sera apposée sur les titres par les banques chargées du service financier de la société.

Seuls les titres munis de cette estampille seront de bonne livraison.

Cette opération est considérée comme satisfaisant à l'arrêté précité.

La commune d'Anderlecht procédera, du 31 janvier au 31 octobre 1950, au remboursement anticipé, par 511 fr. 25 net, de ses obligations 1918, 4 ½ % de 500 fr., coupons 64 et suivants attachés.

Les obligations du dit emprunt, amorties antérieurement, mais non effectivement encaissées, devront être présentées au remboursement le 31 octobre 1950 au plus tard.

Ces opérations satisfont au susdit arrêté.

L'Etat belge, Ministère des finances, procédera, du 16 janvier au 31 juillet 1950, à l'échange, titre pour titre, des obligations de la dette à 3 %, 3e série, démunies de coupons, contre de nouvelles obligations, coupons N°s 1 au 1er février 1950 et suivants attachés.

Les coupures nouvelles de 500, 200 et 100 fr. ne seront délivrées que comme appoint.

Les échanges des mêmes titres décrétés en 1944 et antérieurement devront également être clôturés le 31 juillet 1950.

La province d'Anvers procédera du 1er février au 29 avril 1950 à l'échange, titre pour titre, de ses:

1° obligations 1896, 2 ½ %, de 500 fr., coupons 107 et suivants attachés, contre de nouvelles obligations de mêmes caractéristiques, coupons 107 et suivants attachés;

2° obligations 1891, 3 %, de 500 fr., coupons 117 et suivants attachés, contre de nouvelles obligations de mêmes caractéristiques, coupons 117 et suivants attachés.

Le remboursement des obligations de ces deux emprunts, amorties mais non effectivement encaissées, devra également être clôturé le 29 avril 1950. Cette opération est considérée comme satisfaisant à l'arrêté précité.

La « S. A. Etablissements Van Havere-Vandevelde », à Saint-Nicolas (Waes), procédera du 16 au 31 janvier 1950 à l'échange, titre pour titre, de ses anciennes actions de capital sans désignation de valeur, coupons 1 et suivants attachés contre de nouvelles actions de capital sans désignation de valeur, coupons 1 et suivants attachés.

La « S. A. Banque Sud-Belge », 20, boulevard de l'Yser, à Charleroi, procédera du 2 février au 29 avril 1950 à l'échange, titre pour titre, de ses actions de 500 fr., coupons 26 et suivants attachés, contre de nouvelles actions de 500 fr., coupons 1 et suivants attachés.

L'échange des anciennes actions de la Banque de Jumet-Roux contre des actions Banque Sud-Belge devra également être terminé le 29 avril 1950.

Par dérogation à l'article 6 du susdit arrêté, la négociation des rompus est autorisée jusqu'au 15 avril 1950.

La « S. A. Poudreries réunies de Belgique », 145, rue Royale, à Bruxelles, procédera du 16 janvier au 15 mars 1950 à l'échange, titre pour titre, de ses actions sans désignation de valeur, coupons 29 et suivants attachés, contre de nouvelles actions sans désignation de valeur, coupons 1 et suivants attachés.

L'échange contre des actions sans désignation de valeur « Poudreries réunies de Belgique » des anciennes actions de 500 fr. de la « S. A. Explosifs de Clermont-Muller & Co. », devra également être terminé le 15 mars 1950.

La « S. A. Filature du Canal », à Alost, procédera du 1er février au 29 avril 1950, à l'échange, titre pour titre, de ses anciennes actions sans désignation de valeur, coupons 44 et suivants attachés, contre des nouvelles, coupons 1 et suivants attachés.

La « S. A. Charbonnages Limbourg-Meuse », 43, chaussée de Charleroi, à Bruxelles, procédera du 30 janvier au 31 juillet 1950 à l'échange, titre pour titre, de ses:

1° actions de capital de 500 fr., coupons 39 et suivants attachés, contre de nouvelles actions de capital de 500 fr., coupons 39 et suivants attachés;

2° actions de dividende, coupons 39 et suivants attachés, contre de nouvelles actions de dividende, coupons 39 et suivants attachés.

Les obligations de 500 fr., 6 %, 1920, amorties mais non effectivement remboursées, devront être présentées à l'encaissement le 31 juillet 1950 au plus tard. Cette opération est considérée comme satisfaisant au susdit arrêté.

La province de Flandre orientale procédera du 1er mars au 30 décembre 1950 à l'échange, titre pour titre, de ses obligations 1936, 4 %, de 1100 fr., coupons 28 et suivants attachés, contre de nouvelles obligations de mêmes caractéristiques, coupons 1 et suivants attachés, outre une somme brute de 22 fr.

Les obligations 1895, 2 ½ %, encore en circulation seront remboursables à partir du 1er juillet 1950, coupons 110 et suivants attachés. Cette opération devra être terminée à la même date du 30 décembre 1950 et est considérée comme équivalente à celles prévues par le dit arrêté.

Le remboursement des obligations amorties mais non effectivement remboursées devra être clôturé à la même date.

Le remboursement des obligations de 1000 fr., 6 %, 1924, amorties mais non encore effectivement encaissées, de la « S. A. Union des Centrales électriques de Liège-Namur et Luxembourg, ,Linalux' », 1, rue de Spa, à Liège, sera clôturé le 30 mars 1950. Cette opération est considérée comme satisfaisant à l'arrêté du Régent précité.

La « S. A. des Ciments de Thieu, Portland Artificiel », 37, boulevard du Régent, à Bruxelles, procède au remboursement de ses bons de caisse de 500 fr., 5 %, 1938, sortis au tirage du 26 septembre 1944.

Cette opération, de même que le remboursement des bons de caisse de 500 fr., 7 %, 1922, amortis mais non effectivement remboursés, devront être clôturés le 28 février 1950.

La « S. A. Algemene Maatschappij voor Nijverheidskrediet », 35, Marché aux Souliers, à Anvers, siège administratif 3, rue Léopold, à Bruxelles, procédera du 6 février au 6 juillet 1950, à l'échange, titre pour titre, de ses anciennes parts sociales sans mention de valeur, coupons 6 et suivants attachés, contre des nouvelles parts sociales sans mention de valeur, coupons 6 et suivants attachés.

L'échange décrété en 1943, des parts sociales alors existantes, à raison de six anciennes parts sociales contre une part sociale, émission 1943, devra être terminé à la même date du 6 juillet 1950.

La négociation des rompus est autorisée jusqu'au 30 juin 1950.

La « S. A. des Charbonnages de Mariemont-Bascoup », à Mariemont, procédera du 16 janvier au 15 avril 1950, à l'échange de ses 113,040 cinquièmes d'action sans désignation de valeur, existant au 6 octobre 1944, à raison d'une ancienne coupure d'un cinquième d'action, coupons 5 et suivants attachés, contre une nouvelle coupure d'un cinquième d'action, coupons 1 et suivants attachés.

Les opérations suivantes devront être clôturées le 15 avril 1950:

1° l'échange décidé en 1938 des actions anciennes contre des coupures d'un cinquième;

2° le remboursement des obligations de 1000 fr., 5 %, 1930, amorties mais non effectivement remboursées.

Cette dernière opération est considérée comme équivalant à celles prévues par l'arrêté du Régent susvisé.

Rectification de la publication parue au « Moniteur belge » du 29 octobre 1949 et dans la Feuille officielle suisse du commerce, N° 264 du 10 novembre 1949 (communiqué français), N° 267 du 14 novembre 1949 (communiqué allemand) et N° 268 du 15 novembre 1949 (communiqué italien) concernant la « S. A. de Remorquage à Hélice », à Anvers.

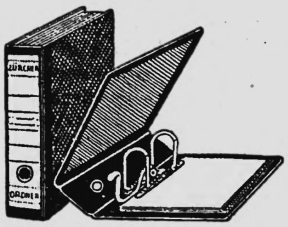
Il y a lieu de lire cette publication comme suit:

« La ,S. A. de Remorquage à Hélice', 15, quai Jordaens, à Anvers, procédera du 3 novembre 1949 au 28 février 1950 à l'échange, titre pour titre, de ses actions anciennes sans désignation de valeur, coupons 51 et suivants attachés, contre des actions nouvelles, coupons 51 et suivants attachés. »

Rectification de la publication parue au « Moniteur belge » du 12 novembre 1949 et dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 288 du 8 décembre 1949 (communiqué français) et N° 291 du 12 décembre 1949 (communiqués allemand et italien) concernant la « S. A. Crédit foncier d'Extrême-Orient, à Bruxelles.

Le premier alinéa, 2°, de la dite publication, doit se lire:

« anciennes parts de fondateur, coupons N°s 35 et suivants attachés, contre des nouvelles, coupons N°s 15 et suivants attachés ».



Zürcher Ordner

für Normal A 4, mit vernickelter Hebelmechanik, mit Register 10 Stück zu Fr. 2.70, ohne Register zu Fr. 2.50, preiswert

Ablegemappen L

für Normal A 4, starker Lederkarton, mit Register 10 Stück zu Fr. 1.70, ohne Register zu Fr. 1.20.

Preisliste 5090 zu Diensten.

LANDOLT-ARBENZ CO AG

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 239757

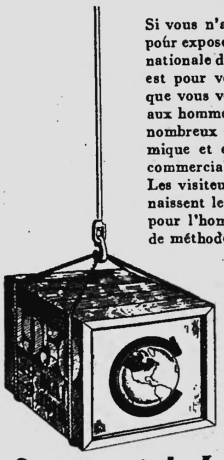
L'habit fait le moine...

L'enveloppe est comme l'indice du contenu. Vos enveloppes peuvent-elles être encore améliorées? Pour avoir la réponse, adressez-vous en toute confiance à

SCHALLER & CIE S.A.
Fabrique d'Enveloppes

ZURICH
HEINRICHSTR. 147 Tél. (051) 23 27 63

Pour vendre *A TOUT UN MONDE*
Pour acheter *A MEILLEUR PRIX*



Si vous n'avez pas encore pris toutes vos dispositions pour exposer vos produits à la Foire Commerciale Internationale du Canada, ne tardez plus. La Foire du Canada est pour vous une occasion magnifique de montrer ce que vous vendez - et de vendre ce que vous exposez - aux hommes d'affaires du Canada, des Etats-Unis et de nombreux autres pays. Elle constitue un moyen économique et efficace d'étendre le champ de vos relations commerciales internationales.

Les visiteurs professionnels de toutes nationalités reconnaissent le double intérêt qu'offre la Foire, d'une part pour l'homme d'affaires ou l'industriel à la recherche de méthodes nouvelles ou de matériel nouveau pour le bureau ou l'usine et, de l'autre, pour le grossiste, détaillant, importateur ou revendeur qui désire acheter au plus juste prix pour revendre à profit.

Pour tous renseignements concernant la Foire Commerciale Internationale du Canada, veuillez vous adresser à *M. Yves Lamontagne, Conseiller Commercial près la Légation du Canada, Thunstrasse 95, Berne.*

Foire Commerciale Internationale du Canada

29 MAI - 9 JUIN — TORONTO, CANADA

DÉDIÉE A L'ENCOURAGEMENT DU COMMERCE INTERNATIONAL PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA

Emprunt 3¾ % Cipag S. A., Vevey 1947, de 300 000 fr.

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les dix obligations de 500 fr. chacune, Nos 50, 108, 162, 241, 264, 319, 375, 439, 495, 560, ont été désignées par le sort pour être remboursées au pair le 1er mai 1950.

Le remboursement aura lieu contre remise des obligations munies de tous les coupons non échus, à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et ses agences. L 18

L'intérêt de ces titres cessera de courir le 1er mai 1950.

Lausanne, le 19 janvier 1950. Banque cantonale vaudoise.

METALL-SCHILDER
ZIFFERBLÄTTER
SKALEN

ALOXYD A.G.

Biel, Telephon (032) 2 74 81

Angestellter - Mitarbeiter

Vertrauensperson, bilanzsich. Buchhalter, Korresp., Landessprachen, gut Engl. und Spanisch, gesund, gut präsentierend, in den Vierzigerjahren, arbeitsfreudig, verantwortungsbewusst,

sucht Stelle

Dauerstelle bevorzugt. Eintritt nach Uebereinkunft. — Offerten unter Chiffre Hab 140-1 an Publicitas Bern.

SOHLENCRÊPE

Latex (Gummimilch)

Rohgummiabfälle

von

Max Meyer-Gasser AG.

Basel 12 Tel. 4 78 15

Kistenfabrik Zug AG., Zug

liefert Kisten für jede Branche. Spezialität: Gezinkte Kisten, genutet und verleimt. Bierkisten, Werkstattkisten, Schubladenkisten, in solider, fachmännischer Ausführung. Telefon 4 01 55

Besuchen Sie im Winter **Wengen** Belvédère (125 Betten)

im Sommer: **FÜRIGEN**, Vierwaldstättersee
Die zwei ausgesucht schönsten Sport- und Ferienplätze. P. Odermatt-Mosmann, Besitzer

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel (051) 32 71 64

A louer à Delémont

beau magasin

grandes vitrines, centre de la ville, à louer à époque à convenir, évent. poss. agrandissement. Conviendrait pour succursale. - Offres sous chiffre R 50566 Q à Publicitas Bâle.

PATENTE
- Modelle
- Muster
- Marken usw.

in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Stille Beteiligung

an Hemdenfabrik im Tessin, seit Jahren in der Schweiz gut eingeführt. Kapitalkräftige Interessenten wollen sich wenden unter Chiffre A 3440 an Publicitas Lugano.

Auf Geschäftshaus gesucht

10 000 bis 15 000 Fr.

auf 2. Hypothek. Schöner Zins. - Offerten unter Chiffre T 20338 U an Publicitas Biel.

OSTZONE

Importeure können ihre Importe um 15—20 % verbilligen.

Industrie kompensiert mit prinzipiell zugelassenen, prompt lieferbaren Werkzeugen.

Chiffre G F 100303 L an Publicitas Lausanne.

In Zürich 11, Nähe Trams und Post, in modernem Geschäftshaus, zirka 360 m² helle, gut ausgebaute

Büro-, Fabrik- und Lagerräume

per sofort oder später zu vermieten. Zentralheizung, elektr. Warenlift, Speditionsrampe. Mietzins Fr. 35.- / m² p. a.

Offerten unter Chiffre A 5655 Z an Publicitas Zürich 1.

Soeben erschienen:

Karl Obrist

Direktor der Bank in Menziken

Das Warenakkreditiv

Technik, Dokumente, Zahlung und Finanzierung im Aussenhandel.

Aus dem Inhalt: Zahlung und Finanzierung im Export und Import - Zahlung im Export und Import mit Warenakkreditiv - Formulare und Dokumente (Transportpapiere und Versicherungspapiere)

Umfang: 95 Seiten mit 14 Formularen im Anhang gebunden Fr. 12.— + Wust

Buchhandlung Lukas Lotz

Bahnhofstrasse 56 - Zürich 1 - Tel. 23 71 12

Aufs neueste eingerichtete

Galvanische Anstalt

in der Nordwestschweiz, mit guter Kundschaft, infolge Abreise nach Uebersee sofort zu verkaufen. Notwendiges Kapital Fr. 100 000. Sehr gut geeignet für Chemiker.

Offerten unter Chiffre Hab 139-1 an Publicitas Bern.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Bâle St.-Albananlage 1 | **Zurich** Talstrasse 80 | **Genève** Rue du Mont-Blanc 3 | **Lausanne** Place St-François 14 b

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Gemäss Verfügung des Regierungsstatthalteramtes II in Bern vom 20. Januar wurde über den Nachlass des am 12. Januar 1950 verstorbenen

Herrn Albert Pesch

geboren 1889, von Aachen, gewesener Inhaber der «Parfumerie du Passage» in Bern, wohnhaft gewesen Bubenbergplatz Nr. 9 in Bern, ein öffentliches Inventar angeordnet.

Eingabefrist bis und mit 28. Februar 1950:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt II in Bern;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Fritz Sehneiter in Muri bei Bern.

Sämtliche Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.)

Massaverwalter: Herr Eugen Wasserfallen, Buchhaltungsbureau, Bern, Weissenbühlweg 29 c.

Die Einzelfirma «Parfumerie du Passage» in der Von-Werdt-Passage in Bern wird durch den gemäss Art. 554, Ziff. 1 und 3 ZGB bestellten Erbschaftsverwalter Herrn Dr. Alfred Pfister, Chemiker in Muri bei Bern unter Aufsicht des Massaverwalters mit Bewilligung des Regierungsstattbalteramtes II in Bern, weitergeführt.

Muri bei Bern, den 23. Januar 1950.

Der Beauftragte:
Fr. Sehneiter, Notar, Muri bei Bern.

Firma der Nordostschweiz mit vieljähriger Erfahrung im

Maschinen- und Stahlbau

mit modernen mechanischen Werkstätten und Montagehallen, übernimmt zu vorteilhaften Bedingungen Aufträge für

Einzel- und Serienanfertigung

Grösste Präzision. Kurze Lieferfristen.

Anfragen unter Chiffre L 5692 Z an Publicitas Zürich 1

Pfister

SCHILDER für alle Zwecke
E. PFISTER & CIE
Tel. 23 47 28 Zürich 39

Fabricants! Grossistes!

Voyageur, 35 ans, consciencieux et fort vendeur, cherche situation stable de voyageur ou de gérant (alimentation, vins). Dipl. comm. franç., anglais, un peu d'allem. Permis de conduire. Réf. Poste rest. M.S.W. 1. Payerne

J. LOCCA, cadet

successeur de la Maison Liomin & Locca, entreprise sanitaire, ferblanterie et couverture, fondée depuis plus de 50 ans, attire l'attention de sa fidèle clientèle sur son domicile professionnel X 17

Quai du Seujet 20

Téléphone 2 23 00, GENÈVE